

ITALIJA - Stališče škofovske konference

# »Tujci bogastvo, ne problem«



Včeraj so na Siciliji pribežnike reševali tudi iz zraka

ANSA

RIM - Vlada Matteo Renzija ne naredi dovolj za dostojno in učinkovito oskrbo beguncev, ki jih sicer Italija precej odprto sprejema. Tujci so bogastvo in ne smejo biti problem. Očitek prihaja s strani Italijanske škofovske konference, ki je prejšnji dan ostro kritizirala voditelja Severne lige in Gibanja 5 zvezd, Matteo Salvini in Beppeja Grilla, sedaj pa njeni očitki letijo tudi na vlado. Renzi bi se moral po mnenju škofov zgledovati po Nemčiji, ki se trudi za pozitivno integracijo pribežnikov in prosičev za azil, medtem ko je v Italiji še vedno v veljavi t.i. zakon Bossi-Fini, ki se dejansko zavzema za izgon prišlekov.

Na obale južne Sicilije je včeraj popoldne priplulo iz Severne Afrike okoli 200 beguncev, kar štiristo pa so jih sprejeli pri Reggio Calabrii. Aretirali so tri domnevne trgovce z ljudmi.

Na 2. strani

## GORICA - Begunci Zavetišče na otoku sredi Soče

GORICA - S soških bregov pod sejmskim razstaviščem so jih v torek »odgnali«, vendar so pribežniki takoj zatem le nekaj metrov stran našli novo zatočišče, ki je ravno tako neprimerno in nevarno. Utaborili so se na otočku sredi Soče. V Gorici spet narašča število pribežnikov iz Pakistana in Afganistana; čeprav so jih v prejšnjih dneh odpeljali 150, jih po mestu brez strehe nad glavo tava že kakih 170.

Na 10. strani



## Opčine: nižji srednji šoli bosta kmalu nared

OPČINE - Dijaki nižjih srednjih šol Srečka Kosovela in Muzio De Tomasini na Opčinah bodo čez mesec dni ob začetku pouka stopili v prenovljene prostore, saj se zaključuje obnova, za katero je Občina Trst namenila 900.000 evrov. Poslopje obeh šol si je včeraj dopoldne ogledal tržaški župan Roberto Cosolini.

Na 4. strani

## GLEDALIŠČE V Siracusi vsako poletje zaživi antika



Preko 115.000 obiskovalcev. Toliko so jih letos zabeležili v starogrškem gledališču v Siracusi, kjer je med 15. majem in 28. junijem potekal že 51. festival antičnega gledališča. V šestih tednih so se v sugestivnem okolju enega najbolje ohranjenih starogrških gledališč na svetu zvrstile tri tragedije: Ajshilove Pribežnice (Le suppli), Evripidova Ifigenija v Avliidi in Senekova Medeja.

Na 8. strani

## Slovenija bo danes določila arbitra

Na 3. strani

## Videm: hude težave z zvezo občin

Na 2. strani

## Pet novih malih hidroelektrarn na Soči

Na 11. strani

## V Rimu izid kariere repskega plavalca Kristiana Vidalija

Na 14. strani

TRST - Priprave na zvezo občin

# Pozitivno o statutu

Statut bo eden, napisan v italijanskem in slovenskem jeziku - Sprejetje 24. avgusta



TRST - Tržaški župan Roberto Cosolini in župani okoliških občin v tržaški pokrajini so pozitivno ocenili včerajšnje srečanje o pripravi statuta nove zveze občin na Tržaškem. Na seji so bili skoraj v celoti sprejeti predlogi, ki so jih župani okoliških občin izdelali na tokovnem sestanku v Dolini. Domenili so se tudi, da bo statut eden, napisan v italijanskem in slovenskem jeziku, ki naj bi ga po sprejemu na konferenci županov posamezni občinski sveti dokončno odobrili na podlagi lastnih statutov.

Deželna uprava je medtem podaljšala rok za sprejem osnutka statuta. Ta zapade v ponedeljek, 24. avgusta.

Na 4. strani

**Praznik sv. Roka**  
od 13. do 16. avgusta 2015  
na trgu sv. Roka v Nabrežini

Razstave, koncerti,  
animacije za otroke,  
športni in kulturni dogodki  
ter bogata enogastronomska  
ponudba

REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

Oglas izveden z državnim prispevkom,  
dodeljenim na podlagi Zakona 38/2001.

SK  
DEVIN

Comune di Dobbiaco  
Comune di San Vito al Tagliamento

SOLO  
ITALIA

ASSOCIATION  
Benedictine & Abbey of Montserrat  
Cultura, arte e spiritualità



ITALIJA - Kritika Škofovske konference

# »Vlada naredila premalo za sprejem beguncev«



Posnetek iz zbirnega centra za begunce iz severne Afrike v bližini Palermo

ANSA

bežnike. Galantino je vsekakor včeraj povabil Zaio, da obišče zbirne centre za begunce in naj na terenu preveri dejavnost Caritas. Povabilo velja tudi za liderja Severne lige Salvini in za Grilla, ki je sicer tudi zaradi spletnih pripomb mnogih privrženec Gibanja 5 zvezd omilil svoja stališča o problematiki beguncev.

»Nepoučeno javno mnenje misli, da je Italija sprejela 18 milijonov tujcev. V resnici jih v Italiji dela in živi le 7 odst. le-teh, ki plačujejo davke in prispevajo k državni blaginji,« je dejal še monsinjor Galantino. Kritiziral je tudi novinarje, ki so v Rimu poročali o peščici občanov, ki so se ob pomoči desnih skrajnežev zoperstavili prisotnosti dvajsetih beguncev. »To je za medije postal vsesplošni rimski upor proti beguncem,« je bil kritičen tajnik škofovske konference.

Italija je medtem od januarja 2014 do danes aretirala skoraj 900 domnevnih trgovcev z ljudmi, a šefi tihotapskih verig še vedno ostajajo na prostosti, kažejo podatki italijanske policije, o katerih poroča katoliški dnevnik Avvenire. V omenjenem obdobju je v Italijo po morju prispelo okoli 270.000 migrantov. Med aretiranimi je 800 moških, ki so zgolj vozili plovila za migranti čez Sredozemlje, ter 80 drugih, ki so pri nezakoniti trgovini odigrali pomembnejšo vlogo. Med njimi je sicer 279 Egiptčanov, 182 Tunizijcev, 77 Senegalcev, 74 Gambijcev, 42 Sircev, 39 Eritrejev, 29 Maročanov, 24 Nigerijcev in 22 Libijcev.

A kljub tesnemu sodelovanju italijanske policije in policij omenjenih držav - razen Libije, ki je ujeta v nasilje rivalskih milic in kjer vlada kaos - niso našli niti enega od glavnih šefov tihotapskih združb. Med temi je Etiopijec Ermias Gharmai, ki naj bi s trgovino z ljudmi zaslužil že 70 milijonov dolarjev. Deloval naj bi iz Libije.

Na obale južne Sicilije je včeraj popoldne priplulo iz Severne Afrike okoli 200 beguncev, kar štiristo pa so jih sprejeli pri Reggio Calabria. Aretirali so tri domnevne trgovce z ljudmi.

## Panika zaradi nove devalvacije juana

LONDON - Tečaj delnic na pomembnejših borzah v Evropi so se včeraj ob novicah o dodatni devalvaciji kitajskega juana ponovno znižali, večina za več kot tri odstotke. Negativno je bilo tudi poslovanje v New Yorku, pocenila se je tudi nafta. Glede na dolar pa je pridobil tečaj evra. Indeks najpomembnejših podjetij v območju evra Eurostoxx 50 je končal pri 3484,41 točke, kar je 3,35 odstotka manj kot v torek.

Kitajska centralna banka je torej drugi dan zapored dnevni referenčni menjalni tečaj juana glede na dolar znižala, tokrat za 1,62 odstotka, potem ko ga je v torek za 1,86 odstotka. Vlagatelji na veliko prodajajo svoje naložbe, predvsem v podjetja, ki so močno odvisna od kitajskega povpraševanja. Kitajska odločitev vpliva tudi na cene nafte. Teksaska lahka nafta, ki bo dobavljena septembra, se je do okoli 18. ure po srednjeevropskem času glede na torek pocenila za 0,23 odstotka na 42,98 dolarja za 159-litrski sod. Cena severnomorske nafte Brent se je v tem času znižala za 0,31 odstotka na 49,03 dolarja.

Nekoliko pa je glede na tečaj dolarja pridobil evro. Na frankfurtski borzi je bilo zanj okoli 18. ure odšteti 1,1201 dolarja, kar je 1,44 odstotka več kot v torek. Evropska centralna banka je okoli 14. ure referenčni tečaj za en evro postavila pri 1,1155 dolarja.

## Mattarella se je spomnil pokola v S. Anni

RIM - Predsednik Sergio Mattarella se je spomnil 71-letnice pokola v kraju S. Anna di Stazzema (Toskana). Tam so nacisti zverinsko pobili 571 domačinov, v glavnem otrok, žensk in starcev.

## Ikea po napadu ne bo prodajala nožev

STOCKHOLM - Trgovina s pohištvom Ikea v švedskem Västerasu, kjer sta napadalec na ponedeljek z nožem do smrti zaboljela dva človeka, bo začasno prenehala prodajati nože, je sporočil poslovodja trgovine. Motiv za napad, ki se je zgodil na kuhinjskem oddelku trgovine, ostaja neznan. Osumljenca za napad, priseljenca iz Eritreje, naj bi napad zagrešila s kuhinjskimi noži, ki sta jih vzela s polic trgovine. Bodo podoben ukrep uvedli tudi v Ikea trgovinah pri nas?

KAIRO - Po ugrabitvi

## IS trdi, da je obglavila hrvaškega geodeta

ZAGREB - Pripadniki Islamske države so včeraj sporočili, da so v Egiptu obglavili 31-letnega hrvaškega državljan Tomislava Salopeka, hrvaški premier Zoran Milanović pa je kmalu za tem povedal, da ni možno zagotovo in uradno potrditi te tragične novice. Povedal je, da ga bodo iskali še naprej, dokler bo obstajalo najmanjše upanje, da je še živ. »Trenutno ne moremo s stodostotno gotovostjo zatrditi, da je to resnica. Ne vem ali bomo to lahko storili tudi v naslednjih dneh, je pa tisto, kar vidimo, grozljivo,« je izjavil Milanović na izredni novinarski konferenci na sedežu hrvaške vlade.

»Ne bomo ga nehali iskati, dokler obstaja najmanjše upanje, kot smo tudi doslej počeli v sodelovanju s službami prijateljskih držav,« je dejal hrvaški premier. »Bojim se, da se je prvič zgodilo kakemu hrvaškemu državljanu to, kar se je žal zgodilo državljanom drugih držav,« je izpostavil Milanović. Novica o usmrtni Salopeka je pretresla Hrvaško, še posebej njegovo rojstno vas Vrpolje v Slavoniji, kjer živijo njegova soproga, dva otroka in starši.

Milanović je pozval državljane, naj se vzdržijo objav morebitnih prizorov usmrtnice in naj jih ne delijo na družbenih omrežjih. Vse ljudi pa je pozval, naj bodo previdni in naj se izogibajo potovanjem v nevarne kraje, kot so tisti pod nadzorom Islamske države. Dodal je, da je vlada na voljo družini Hrvata, ki so ga skrajneži ugrabili med vrtnitvijo z dela za francosko družbo CGG v Egiptu 22. julija. Prejšnji teden so ugrabitelji po video sporočilu zagrozili, da bodo Salopeka obglavili, in zahtevali izpustitev vseh muslimank iz egiptovskih zaporov. Grožnja naj bi tudi uresničili in ob tem naj bi objavili, da so to storili, ker Hrvaška sodeluje v boju proti Islamski državi.

Na novinarsko vprašanje, koliko je lahko problem za Hrvaško, ker naj bi jo Islamska država imenovala za sovražnika, je Milanović dejal, da gre za resen problem skoraj celotnega sveta. »Hrvaška je kot država, ki je veliko trpe-la, kazala odprtost za vse, ki so v težavah, med katerimi je veliko muslimanov. Gre za emigrante, ljudi, ki bežijo iz svojih držav. Na Hrvaškem jih bomo v sodelovanju z Evropsko unijo začasno sprejeli odprtih rok,« je odgovoril. Zatrdil je še, da Hrvaška ne bo sodelovala v vojaških operacijah proti Islamski državi. »Prvič zato, ker ne moremo, drugič zato, ker se mora s tem ukvarjati nekdo drug,« je pojasnil še predsednik hrvaške vlade. Novinarjem je tudi zatrdil, da bo država tudi v prihodnje skrbela, da ne bo napadov na verske objekte muslimanov na Hrvaškem. »Še naprej moramo živeti normalno. Ravno za to tudi gre, ker nekateri ljudje poskušajo uničiti naš način življenja. Tega ne smemo dovoliti. Če bi nas to prevzelo, bomo poraženci,« je še poudaril hrvaški premier.

## Neurja opustošila Kalabrijo

REGGIO CALABRIA - Silovita neurja in zemeljski plazovi so na jugu Italije včeraj prestrašili domačine in tudi številne turiste. Zaradi obilnih padavin so morali v Kalabriji evakuirati več avtokampov, hotelov in turističnih naselij, na varno so preselili kakih 70 ljudi. O morebitnih žrtvah do sinoči niso poročali. Številne hiše in ceste so poplavljene, deroča voda pa je s sabo odnesla več vozil. Pri odpravljanju škode so pomagali gasilci, ki so zaprosili za okrepitev iz sosednjih dežel Kampanija in Lacij. Na Kalabriji so bile zaradi neurij prekinjene tudi železniške povezave.

»Razmere so kritične in tudi reševanje je oteženo, saj še vedno močno dežuje,« je sinoči dejal predsednik deželne vlade Mario Oliverio. Najhuje je bila prizadeta občina Corigliano Calabro, kjer je župan pozval prebivalce, naj ne zapuščajo domov, ker na območju velja najvišja stopnja ogroženosti.

RIM - Vlada Matteo Renzija ne naredi dovolj za dostojno in učinkovito oskrbo beguncev, ki jih sicer Italija precej odprto sprejema. Očitek prihaja s strani Italijanske škofovske konference, ki je prejšnji dan ostro kritizirala voditelja Severne lige in Gibanja 5 zvezd, Matteo Salvini in Beppeja Grilla, sedaj pa njeni očitki letijo tudi na vlado. Renzi bi se moral po mnenju škofov zgleovati po Nemčiji, ki se trudi za pozitivno integracijo pribežnikov in proslincev za azil, medtem ko je v Italiji žal še vedno v veljavi t.i. zakon Bossi-Fini, ki se dejansko zavzema za izgon prišlekov ter ne za njihovo družbeno integracijo.

Generalni tajnik škofovske konference Nunzio Galantino v intervjuju za tednik Famiglia Cristiana sicer ne enači vladne politike sprejema beguncev s stališči Grilla in Salvini, zlasti ne predsednika Veneta Luca Zaie. Slednji je v zvezi z begunci v polemiko vpletel tudi papeža Frančiška, škofa pa pozval, naj osebno sprejmejo pri-

HRVAŠKA - Poslanec, ki je bil obsojen za vojne zločine

## Branimir Glavaš in somišljeniki na facebooku povečujejo Hitlerja

ZAGREB - Obsojenec za vojne zločine na Hrvaškem Branimir Glavaš je na svojem Facebook profilu objavil fotografije z dopusta, na katerih je videti, kako ima na mizi dve steklenici vina z etiketami »Fuhrerwein« in »Ein Volk, ein Reich, ein Führer« ter fotografijami nekdanjega nacističnega vodje Adolfa Hitlerja. Glavaš je na počitnicah v Lukoranu na otoku Ugljan, sporne fotografije pa je objavil v torek zvečer. Na dveh fotografijah je videti nasmejanega Glavaša v družbi neznane ženske, na mizi pa sta steklenici vina s podobo Hitlerja. Gre za izdelek ene od vinarn iz Vidma v Italiji, ki je svoja zgodovinska nagnjena v medijih že pojasnjevala pred nekaj leti.

Na Hrvaškem so znana Glavaševa radikalna politična stališča, ne prese-nečajo pa niti komentari pod novimi fotografijami na Facebooku, v katerih večina podpira ravnanje tega edinega hrvaškega poslanca, ki je bil obsojen za vojne zločine. Med drugim so tudi takšni, ki bi radi videli, da bi »tisti z etike-



Glavaš med aretacijo leta 2009 ANSA

te» vodil Hrvaško.

Glavaš se je pred kratkim ponašal tudi s fotografijami, na katerih je pod sliko vodje hrvaških ustašev med drugo svetovno vojno Anteja Pavelića. Med afero s kljukastim križem, ki so ga s kemičnim sredstvom narisali na travi splitskega nogometnega stadiona, pa je

zatrdil, da je nacistična svastika »nepo-novljiva oblikovalska popolnost«.

Glavaš čaka na ponovitev drugostopenjskega postopka zaradi vojnih zločinov proti srbskim civilistom v Osijeku leta 1991 in 1992. Leta 2009 je bil obsojen na deset let zapor. Potem so mu na drugi stopnji kazni omilili na osem let zapor. Večji del kazni je preстал v zaporih v BiH, kamor je pobegnil, preden so objavili sodbo.

Ustavno sodišče je nato v začetku letošnjega leta naložilo vrhovnemu sodišču, naj preveri, ali so bila na drugostopenjskem sojenju kršena določila mednarodne konvencije o človekovih pravicah in temeljnih svoboščinah v škodo Glavašu.

Najbolj znani politik iz Slavonije velja za sivo eminenco opozicijske stranke Hrvaška demokratska zveza Slavonije in Baranje (HDSSB), ki jo je ustanovil, potem ko so ga leta 2005 zaradi spopada s nekdanjim premierjem in predsednikom HDZ Ivom Sanaderjem izključili iz največje hrvaške stranke HDZ.



MEJNI SPOR S HRVAŠKO - Odločitev po odstopu Ronnyja Abrahama

# Slovenija bo danes izbrala svojega arbitra

LJUBLJANA - Slovenska politika po odstopu že drugega slovenskega člana arbitražnega sodišča, ki odloča o meji s Hrvaško, išče tretjega arbitra. Pri tem nima lahkega dela, saj med slovenskimi pravniki ni več dosti takih, ki bi jih lahko poslali v Haag. Izbere lahko tudi tujca ali izbiro prepusti arbitražnemu sodišču. Po napovedih bo odločitev padla danes. Z vprašanjem izbire slovenskega člana arbitražnega sodišča se Slovenija sooča že drugič v nekaj tednih. Jernej Sekolec je namreč s tega mesta odstopil po objavi posnetkov prisluhov njegovih telefonskih pogovorov s slovensko agentko na sodišču Simono Drenik 22. julija, iz katerih je bilo razbrati, da jo je obveščal o podrobnostih zaupnih razprav na arbitražnem sodišču.

Slovenija je nato v skladu z arbitražnim sporazumom v nekaj dneh imenovala novega člana arbitražnega sodišča. Novi slovenski arbiter Ronny Abraham, sicer predsednik Meddržavnega sodišča v Haagu, pa je prejšnji teden po manj kot tednu dni od imenovanja presenetil z odstopom. Zdaj mora Slovenija spet v 15 dneh imenovati novega sodnika, ali pa ga bo v skladu z arbitražnim sporazumom imenoval predsednik sodišča. Ta rok naj bi se iztekel 20. avgusta.

Premier Miro Cerar se po drugem odstopu slovenskega člana arbitražnega sodišča ni odločil pozvati parlamentarnih strank, naj predlagajo kandidate za arbitra, kot je to storil po odstopu Sekolca. Stranke sicer takrat te možnosti niso izkoristile. Tako kot tedaj tudi zdaj v več strankah predvsem poudarjajo odgovornost vlade in odločitev glede nadaljnjih korakov Slovenije prepuščajo njej.

Vlada bo tako s svojo današnjo odločitvijo predvidoma le seznanila predstavnike parlamentarnih strank, s katerimi se bo premier Cerar sešel jutraj. Sledila bo nujna seja odbora za zunanjo politiko, ki bo ocenil trenutno stanje in se seznanil z nadaljnjimi aktivnostmi v zvezi z arbitražnim sporazumom. Zatem bo še seja vlade, na kateri naj bi padla končna odločitev Slovenije glede imenovanja novega arbitra.

Zapleti z arbitražnim postopkom s Hrvaško predstavljajo zahtevno preizkušnjo za vlado Mira Cerarja

ANSA



Vlada sicer preučuje tri možnosti ravnanja Slovenije, in sicer, da za novega arbitra poišče uglednega tujega pravnika, da za arbitra imenuje domačega strokovnjaka ali da imenovanje prepusti predsedniku arbitražnega sodišča. Zunanji minister Karl Erjavec je prejšnji teden nakazal, da bo Slovenija arbitra pravočasno imenovala. Med slovenskimi strokovnjaki sicer ni več veliko takih, ki bi jih lahko poslali v Haag, kar sta nedavno priznala tudi Erjavec iz predsednik DZ Milan Brglez. Ta je dejal, da so bili slovenski strokovnjaki tako ali drugače že vpleteni v arbitražni proces in bi jih lahko Hrvaška označila kot neprimerne za arbitra.

Nekaj časa se je kot realen kandidat omenjal ustavni sodnik in strokovnjak za mednarodno pravo Ernest Petrič, ki pa naj bi imenovanje že zavrnil. To je nedavno nakazal tudi Erjavec. Nekateri, med njimi evropski poslanec Ivo Vajgl, zato predlagajo, naj vlada za novega slovenskega člana petčlanskega sodišča znova imenuje uglednega tujega strokovnjaka.

Nekateri pa se zavzemajo za to, da bi slovenskega arbitra imenoval kar predsednik arbitražnega sodišča Gil-

bert Guillaume. Brez svojega arbitra je tudi Hrvaška, potem ko je konec julija odstopil Budimir Vukas. Rok za imenovanje hrvaškega člana sodišča se izteče v petek. A ker je Zagreb enostransko napovedal umik iz arbitražnega postopka, je pričakovati, da hrvaška stran svojega arbitra ne bo imenovala, temveč bo to prepustila predsedniku arbitražnega sodišča.

Hrvaška kot razlog za umik iz arbitražnega postopka navaja, da je Slovenija bistveno kršila arbitražni sporazum o meji med državama, ker da je naknadno dodala dokumente, na podlagi katerih arbitražno sodišče odloča o rešitvi spora o meji. Hrvaška stran to sklepa iz objavljenih prisluhov med nekdanjim slovenskim arbitrom Sekolcem in slovensko agentko Drenikovo.

Hrvaška zunanja ministrica Vesna Pusić je medtem relativizirala problem okuženosti sodnikov in dejala, da »ni glavni problem situacija s sodniki, ker je arbitra v skrajni situaciji vedno lahko zamenjati«, ampak »je glavni problem, ker so v predmet naknadno dodajani dokumenti in beležke, ki po pravilih tam ne bi smeli biti«. (STA)

## NAGRADA HORUS Razpis tudi za zamejce in Slovence po svetu

MARIBOR - Inštitut za razvoj družbene odgovornosti, PRSS – Slovensko društvo za odnose z javnostmi in SPIRIT Slovenija, javna agencija, so v sodelovanju s številnimi podpornimi partnerji projekta objavili razpis za Slovensko nagrado za družbeno odgovornost HORUS 2015. Nagrado podeljujejo že sedmič.

Za nagrado HORUS 2015 se lahko potegujejo: podjetja (mikro, majhna, srednje velika, velika in socialna) ter zavodi. V okviru nagrade Horus bodo letos podeljena tri posebna priznanja (1) za posameznika oz. organizacijo, ki deluje v kontekstu družbene odgovornosti, (2) za novinarja/ko in (3) v sodelovanju z Uradom Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu tudi za podjetnika/co s slovenskimi koreninami, ki deluje v zamejstvu oz. po svetu. Na razpis za podjetja in zavode se kandidati prijavijo sami. Kandidate za posebna priznanja predlagajo drugi posamezniki, organizacije, ustanove, podjetja ipd., prav tako velja za posebno priznanje za novinarja, kamor se lahko novinarji prijavijo sami ali pa jih predlagajo druge pravne ali fizične osebe. Prijavnin za kandidate za posebna priznanja ni.

Razpis za vse kategorije je odprt do 25. septembra 2015. Častni pokrovitelj nagrade je predsednik Republike Slovenije Borut Pahor.

Več informacij o razpisih je na voljo na spletni strani nagrade Horus [www.horus.si/razpis.html](http://www.horus.si/razpis.html)

## Kdo bo kupil slovenski paviljon na Expu?

MILAN - Kaj bo s slovenskim paviljonom po končanju Expa v Milanu, se sprašuje časnik Delo. Za odkup se je doslej zanimalo enajst interesentov, javna agencija za spodbujanje podjetništva, turizma in inovativnih dejavnosti Spirit pa ga je ponudil tudi slovenskim ministrstvom. Zanj se je zanimalo predvsem ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport.

Spirit je zanimanje na trgu za odkup slovenskega paviljona preverjal že lani in v začetku leta, na poziv pa se je do konca februarja z nezavezujočimi ponudbami javilo enajst zainteresiranih. Postopek prodaje se je uradno začel konec aprila z obvestilom ministrstvom za možnost prevzema slovenskega paviljona po končani razstavi Expo. »Interes za prevzem je izrazilo ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport (MIZŠ). Dokončna odločitev MIZŠ bo znana v nadaljevanju,« pravijo v javni agenciji Spirit.

## Adria Airways prodajajo, a posluje boljše kot lani

BRNIK - Slovenski letalski prevoznik Adria Airways je v prvih sedmih mesecih v rednem prometu prepeljal 581.632 potnikov, kar je 15 odstotkov več kot v enakem lanskem obdobju, so za Slovensko tiskovno agencijo pojasnili v družbi, ki je v postopku prodaje. V čarterskem prometu je Adria Airways v sedmesečju prepeljala 114.278 potnikov, kar je 21 odstotkov več kot v enakem obdobju lani. Prodajo so letos najbolj povečali v Angliji in Italiji, zadovoljni pa so tudi s Švedsko; aprila so namreč začeli leteti v Stockholm. Tigr, ki je na področju prodaje precej slabši kot lani, je Rusija. V splošnem se rast prodaje letos odraža tako na strani prihodkov kot tudi na strani števila letalskih vozovnic, vendar je rast števila vozovnic višja kot rast prihodkov, kar pripisujejo trendu nižanja cen letalskih storitev, ne le pri nas, ampak tudi na globalni ravni.

## Koprčan umrl v prometni nesreči

KOPER - Včeraj popoldne okoli 15.30 je prišlo do hude nesreče na hitri cesti mimo Kopra. 50-letni domačin na motornem kolesu je vozil po prehitvalnem pasu in zaradi neprilagojene hitrosti pričel zavirati, a je pri tem izgubil oblast nad vozilom in padel. Moški je umrl na kraju nesreče.

FURLANIJA - Medobčinska zveza

## Načrt »veliki Videm« za sedaj padel v vodo

VIDEM - Tako imenovani upravni projekt velikega Vidma je za sedaj propadel, statut medobčinske zveze pa bo najbrž v prvem branju odobril izredni komisar. Občine Pagnacco, Martignacco, Pasian di Prato in Pavia di Udine so namreč zavrnilo predlog statuta, ki je doživel podporo Vidma, Tavagnacco, Pozzuola, Pradamana in Campoformida. Te občine predstavljajo večino prebivalstva, statutu pa je, kot določa reforma lokalnih uprav, zmanjkala t.i. kvalificirana večina. To bo verjetno prisililo Deželo, da imenuje komisarja, ki bo podpisal ustanovni akt medobčinske zveze osrednje Furlanije.

Videmski župan Furio Honsell je razočaran nad zapletom, ki bo po njegovem škodoval ne le Vidmu, temveč tudi Furlaniji »Vsi smo poraženci, Furlanija se upravno in politično šibi v korist Trsta in Pordenona,« dodaja župan, ki najbrž ne

pozna zapletov v zvezi z nastajajočo tržaško zvezo občin. Honsell je sicer prepričan, da obstajajo še možnosti za dogovarjanje med občinami in torej za sklenitev kompromisa (večja moč manjšim upravam), župan tudi računa na nekatere spremembe v reformi lokalnih uprav.

Problemi, ki so nastali v Vidmu in okolici, so proceduralne in politične narave. Župani, ki so zavrnilo predlog statuta, vztrajajo pri načelu »en župan, en glas«, ki pa je v nasprotju z deželno zakonodajo. Njihovo nasprotovanje statutu je tudi politične narave. Gre namreč za upravitelje, ki ocenjujejo, da je deželna reforma v nasprotju z republiško ustavo in torej nezakonita, zato so vložili priziv na Deželno upravno sodišče. Morebitni prihod deželne komisije bi omenjeni župani tolmačili kot grob napad na samostojno odločanje občin.

fotoutrip '15

70 let



Pošljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali po elektronski pošti na [tiskarna@primorski.eu](mailto:tiskarna@primorski.eu) (Fotografijo lahko dostavite tudi osebno v uredništvih v Trstu in Gorici).

... tudi v toplicah vsi beremo Primorski dnevnik!

I.M.



**OPČINE** - Obnova šol Kosovel in De Tommasini gre h koncu

# Do začetka pouka bo šolska stavba nared

*Poslopje si je včeraj ogledal tržaški župan Cosolini - Za obnovo 900.000 evrov*

Čez mesec dni, ko bo šolski zvo-  
nec naznanil začetek pouka v okviru no-  
vega šolskega leta 2015/2016, bodo na  
Opčinah dijaki nižjih srednjih šol Sre-  
čka Kosovela s slovenskim in Muzio De  
Tommasini z italijanskim učnim jezi-  
kom stopili v korenito prenovljeno in  
varno stavbo. V poslopu v Bazoviški uli-  
ci se namreč zaključujejo prenovitvena  
dela, ki so potekala med zadnjim šol-  
skim letom (sočasno s potekom pouka,  
za kar je bilo med starši zlasti na začet-  
ku nemalo nezadovoljstva in zaskrblje-  
nosti) in za katera je Občina Trst na-  
menila 900.000 evrov.

Stanje del si je včeraj dopoldne  
ogledal tržaški župan Roberto Cosolini  
v spremstvu odbornika za javna dela  
Andree Dapretta, občinskega svetnika  
Slovenske skupnosti Igorja Švaba (ki je  
tudi predsednik proračunsko-finančne  
komisije tržaškega občinskega sveta),  
vzhodnokraškega rajonskega svetnika  
Demokratske stranke Mateja Iscre, rav-  
nateljic Marine Castellani (Večstopenjs-  
ka šola Opčine) in Rite Manzara (ita-  
lijanska večstopenjska šola) ter občin-  
skih tehnikov, vsi pa so z zadovoljstvom  
ugotavljali, da je tako občinski upravi kot  
podjetjem, ki izvajajo dela, uspelo drža-  
ti se rokov, tako da napovedujejo, da bo-  
sta šoli v septembru, ko se bo začel po-  
uk, nared. V delu stavbe, kjer domuje šo-  
la Kosovel, so dela dejansko končana,  
nekaj pa je treba še urediti v delu šole  
De Tommasini.

Poslopje openskih srednjih šol je že  
precej časa čakalo na korenito obnovo,  
ki je ni bilo mogoče več preložiti. Kot je  
prisotnim pojasnil občinski geometer  
Luigi Stocchi, so prenovitvena dela ob-  
segala predvsem zamenjavo podov v  
učilnicah in drugih skupnih prostorih,  
kjer je bilo treba preventivno odstrani-  
ti talne obloge iz azbestnih vlaken in po-  
strgati pod ter položiti nove obloge iz  
polivinilklorida (PVC), prostore pa so  
tudi delno prepletkali. Poleg tega so prav  
tako preventivno odstranili dosedanja  
spuščen strop tipa perret, ki je tehtal kar  
precej (za vsak kvadratni meter je bilo  
sto kilogramov teže) in predstavljal de-  
javnik tveganja v prihodnosti. Nadome-  
stili so ga z novim stropom, ki lah-  
ko kljubuje ognju in potresom, poleg te-  
ga so poskrbeli tudi za novo električno  
napeljavo in razsvetljavo.

Obnovili so tudi zunanost stavbe  
z odstranitvijo starega ometa in uredit-  
vijo novega ter delno zamenjavo lesenih  
oken in vrat, poleg tega pa so tudi ure-  
dili vodoodporno streho s položljivijo  
dvojne plasti katranske obloge, popra-  
vili so tudi dimnike. Dela so opravila oz.  
opravljajo podjetja Omnia in Comar Co-  
struzioni (za obnovo strehe in ometa)  
ter Mari & Mazzaroli in Secor (za od-  
stranitev azbesta ter zamenjavo poda in  
spuščenega stropa).

Naj na koncu omenimo, da ob-  
nova stavbe openskih nižjih srednjih šol  
ni edini poseg v zvezi s stavbami, kjer  
domujejo slovenske šole. Kot znano, so  
se letos spomladi začela dela za obno-  
vo stavbe v Škednju, kamor se bodo do-  
končno vrnili OŠ Ivana Grbca-Marice  
Gregorič Stepančič ter škedenjski vrtec  
in vrtec Jakoba Ukmarja od Sv. Ane, v  
okviru programa vzdrževalnih posegov,  
znanega z imenom »Lepe šole«, pa so  
prepletkali notranjost OŠ Pinka To-  
mažiča v Trebčah in NSŠ Frana Lev-  
stika na Proseku. (iž)



Dijake openskih  
nižjih srednjih šol  
bodo v septembru  
pričakali  
prenovljeni  
prostori

FOTODAMJ@N

## Zadovoljstvo župana in ravnateljic: Občina se je držala rokov

»Vodstvo in podjetja so, tudi kar se  
tiče časovnih rokov, dobro odgovorila na  
pričakovanja te šole, ki je na to čakala že  
preveč let.« Tako je včeraj tržaški župan  
Roberto Cosolini po končanem ogledu  
ocenil stanje prenovitvenih del na niž-  
jih srednjih šolah Srečka Kosovela in  
Muzio De Tommasini na Opčinah.

Cosolini v razgovoru z novinarji ni  
skrival svojega zadovoljstva: »Šola je po-  
trebovala korenit poseg in lahko reče-  
mo, da je do tega tudi prišlo v širšem  
okviru načrta za preureditev šol. V okvi-  
ru načrta za javna dela je Občina dala  
absolutno prioriteto šolam, kot se vidi,  
pa je ta šola potrebovala poseg na zu-  
nanjih fasadah, zamenjavo poda in  
spuščenega stropa ter novo razsvetlja-

ROBERTO  
COSOLINI

FOTODAMJ@N



vo. No, zdi se mi, da se bodo učenci,  
učenke in družine čez mesec dni ob za-  
četku pouka očitno znašli v odločno no-  
vem kontekstu,« je dejal Cosolini.

Zadovoljstvo sta izrazili tudi rav-  
nateljici Marina Castellani in Rita

MARINA  
CASTELLANI

FOTODAMJ@N



Manzara (slednja je tudi zabeležila  
prve pozitivne odzive staršev), ki sta po-  
udarili zlasti dejstvo, da so se pristojni  
držali napovedanih rokov: »V lanskem  
šolskem letu smo sobivali z obnovitvi-  
jo, delavci itd.. Moram reči, da se je ob-

činska uprava res držala vseh rokov in  
da bomo začeli novo šolsko leto v pre-  
novljenih prostorih. Poslopje je bilo po-  
trebno takih korenitih popravil in mo-  
ram reči, da so se vsega tistega, kar so  
nam bili obljubili, tudi držali in so se,  
ponavljam, držali rokov, tako da bomo  
s 1. septembrom lahko redno začeli šol-  
sko leto,« je povedala Castellanijeva in  
med drugim poudarila, kako je bilo ob  
začetku lanskega šolskega leta ob no-  
vici, da bodo dela potekala med po-  
ukom, med starši precej živahno, saj sta  
vladala nezadovoljstvo in zaskrbljenost  
(o tem je naš dnevnik tudi pisal, op.p.):  
»Potem pa smo začeli s poukom in je  
pač potekalo po utečenih tirnicah,« je  
dejala ravnateljica. (iž)

**ENERGETIKA** - Srečanje z delegacijo SKP

## Devin: Občani za zaliv vztrajajo proti terminalu



Zastopniki Občanov za zaliv in SKP po srečanju v Devinu

Občani za zaliv-Cittadini per il golfo nadaljujejo s srečanji in informativni-  
mi pobudami proti načrtovanemu plinskemu terminalu ob izlivu Timave (trži-  
ška občina). Tokrat so v Devin povabili deželne in pokrajinske zastopnike Stran-  
ke komunistične prenov, katerim so predstavili trenutno stanje postopka v zve-  
zi s terminalom Smart gas in razloge nasprotovanja temu načrtu. V delegaciji SKP  
so bili deželni tajnik Roberto Antonaz, pokrajinski tajnik Peter Behrens, pokra-  
jinska svetnica Elena Legiša, občinska odbornica v Devinu-Nabrežini Tatjana Ko-  
bau in sindikalist Emiliano Goat. Gostitelje so zastopali Danilo Antoni, Luca Mar-  
cuzzi in predsednik devinskih jusrarjev Vladimir Mervic.

Občani za zaliv in zastopniki SKP so se strinjali z ugotovitvijo, da bi mora-  
li pristojni, ki odločajo na t.i. mini uplinjevalniku, prisluhniti tudi lokalnim de-  
javnikom. Torej ne samo občanom in pokrajinskim upravam Trsta im Gorice, ki  
so se o tem načrtu že opredelile.

**PREVOZI** - Trieste Trasporti

## Letne vozovnice za dijake in študente

Nekaj več kot 230 evrov, to-  
liko bo stala nova »letna« avtobu-  
sna vozovnica za dijake in študen-  
te, in sicer za eno avtobusno pro-  
go, medtem ko bo vozovnica za ce-  
lotno avtobusno omrežje stala ne-  
kaj več kot 290 evrov.

Tako je sporočilo tržaško pre-  
vozno podjetje Trieste Trasporti.  
Letne vozovnice za dijake in štu-  
dente za šolsko leto 2015-2016 bo-  
do začeli izdajati v ponedeljek, 17.  
avgusta. »Plačaj 8 mesecev in pol,  
pelji se 10 mesecev,« je geslo, ki ga  
je avtobusno podjetje izbralo za  
novo prevozno sezono. Abonmaj-  
ske letne vozovnice bodo lahko di-  
jaki uporabljali deset mesecev, od  
1. septembra letos do 30. junija  
2016, univerzitetni študentje pa od  
1. oktobra do 31. julija 2016, in si-  
cer tudi ob nedeljah in praznikih.

Dijaki oziroma študentje iz  
veččlanskih družin bodo deležni  
10-odstotnega popusta na drugo  
abonmajsko vozovnico in 20-  
odstotnega na tretjo.

Letna šolska vozovnica za  
eno progo bo tako stala **230,95  
evra** (za drugega člana družine  
**207,85 evra**, za tretjega **184,75**

evra), za celotno avtobusno omre-  
žje pa **290,40 evra** (za drugega  
družinskega člana **261,35 evra**, za  
tretjega pa **232,30 evra**).

Z letošnjim letom morajo  
imelniki abonmajskih vozovnic  
posebno izkaznico, z osebnimi  
podatki in fotografijo. Dokument  
bo veljaven pet let, stane pa 5  
evrov. Podjetje Trieste Trasporti se  
je odločilo, da bo avtobusna iz-  
kaznica ob prvi izdaji brezplačna  
(razen za tiste, ki si jo bodo uredili  
po spletu).

Ob nakupu šolske vozovnice  
morajo zato kupci posredovati  
osebno izkaznico, davčno številko  
in fotografijo (mladoletnim mora-  
jo starši izdati ustrezno dovolje-  
nje).

Blagajna podjetja Trieste tra-  
sporti bo do 28. avgusta odprta od  
ponedeljka do petka od 8.30 do 13.  
ure, od ponedeljka, 31. avgusta da-  
lje pa od ponedeljka do četrтка od  
8.30 do 13. ure in od 14. do 15. ure,  
ob petkih pa od 8.30 do 13. ure.

Abonmajske vozovnice si je  
mogoče nabaviti tudi po spletu, in  
sicer na strani <http://webticketing.triestetrasporti.it>



REFORMA KRAJEVNIH UPRAV - Župani šestih občin s Tržaškega

# Pozitivno srečanje o statutu zveze občin

Srečanje bo dolgo, je včeraj popoldne napovedovala tiskovna glasnica tržaškega župana Roberta Cosolinija Eugenia Fenzi, potem ko se je v tržaški občinski palači začel sestanek županov šestih občin s Tržaškega o pripravi osnutka statuta nove zveze občin.

Dobro uro pozneje se je seja že končala in sproščeni, vedri obrazi udeležencev od izhodu iz dvorane občinskega odbora so pričali, da se je končala dobro.

»Smo na dobri poti,« je ocenila zgozniška županja Monica Hrovatin. »Predlogi, za katere smo se v torek dogovorili župani petih okoliških občin, so bili skoraj v celoti sprejeti,« je pritrdil dolinski župan Sandy Klun.

»Statut bo napisan v obeh jezikih,« je o enem ključnih vprašanj, o katerem je bil govor na prejšnjih sestankih županov, povedal repentabski župan Marko Pisani, medtem ko je devinsko-nabrežinski župan Vladimir Kukanja dodal upravni pogled na temeljni dokument nove zveze občin na Tržaškem: »Obravnavali smo precej operativnih točk, predvsem glede porazdelitve funkcij v okviru nove zveze, pa tudi glede njihovega časovnega izvajanja.«

Ob štirih slovenskih županih (a prisotna sta bila tudi dolinski podžupan Goran Čuk in devinsko-nabrežinski podžupan Massimo Veronese) in gostitelju, tržaškemu županu Robertu Cosoliniju, sta se srečanja udeležili še miljska podžupanja Laura Marzi (nadomeščala je obbolelega župana Neria Nesladka) in odbornica Loredana Rossi.

Predstavniki okoliških občin so bili zadovoljni predvsem, ker so predlogi, ki so jih bili izdelali na ponedeljkovi seji, naleteli - skoraj v celoti - na pozitiven odziv.

## Cosolini: »Statut bo eden!«

»Sedaj bo treba le še dobiti prave tehnične in pravne besedne oblike za opredelitev političnih vprašanj, o katerih pa vlada med župani soglasje.«

Tako je tržaški župan Roberto Cosolini po včerajšnjem srečanju z župani okoliških občin ocenil dosedanja prizadevanja za pripravo osnutka zveze občin na Tržaškem.

Med političnimi vprašanji je izrecno omenil ureditev statuta. »Statut bo urejen v italijanskem in slovenskem jeziku, o čemer vlada soglasje. Kar se pa načina njegove odobritve v posameznih občinskih svetih tiče, naj bi to izpeljali na podlagi statuten posameznih občin.«

Ob koncu je Cosolini izrecno poudaril, da »ne obstajajo veliki problemi.« Niti, kar zadeva statut: »Statut bo eden, absolutno!« je za-trdil.

M.K.

Zato so ugodno ocenili včerajšnje srečanje, s katerim pa se priprava statuta še ni zaključila.

V ponedeljek se bodo sestali tehnički vseh šestih okoliških občin, ki bodo v pravni jezik »prelili« to, kar je bilo včeraj domneno na politični ravni. Dan pozneje, v torek, se bodo spet sestali župani, ki bodo nato v ponedeljek, 24. avgusta na konferenci županov sprejeli besedilo statuta zveze občin. Prvotno bi ga morali sprejeti do 21. avgusta, a deželna uprava je rok za sprejetje včeraj podaljšala za tri dni.

M.K.

Srečanje županov v tržaški občinski palači

FOTODAMJ@N



ZVEZA OBČIN - Zahteva društva Edinost

## »Slovenski jezik izenačen z italijanskim«

Družbeno politično društvo Edinost je deželni predsednici Debora Serracchiani, deželnemu odborniku za krajevne avtonomije Paulu Panontinu in šestim županom občin na Tržaškem dostavilo »predlog za zagotovitev ustavne zakonitosti« v zvezi z osnutkom statuta zveze občin.

Že uvodoma je zapisalo, da deželni zakon o reformi krajevnih uprav, ki ustanavlja zveze občin »sploh ne upošteva 3. člena ustavnega zakona št. 1 z dne 31. januarja 1963«, ki je določil, »da so manjšinski jeziki v avtonomni deželi Furlaniji-Juljski krajini izenačeni z italijanščino.«

V dopisu so nato omenjeni zakoni in norme, ki zagotavljajo zaščito slovenske manjšine. Še posebej je omenjena razsodba ustavnega sodišča iz leta 1982, po kateri so »poleg države tudi dežele, pokrajine in občine, ki so dolžne v predpisih, ki so v njihovi pristojnosti, zagotoviti varstvo jezikovnih manjšin,« in to predvsem »glede rabe jezika, ki je najnižja raven varstva priznane jezikovne manjšine.«

Ko pa je ustavno sodišče ugo-

tovilo, da marsikatera »dežela, pokrajina in občina ni doumela pojma "najnižje ravni",« je leta 1992 izdalo novo razsodbo, v kateri zelo jasno piše, da »se zaščita priznane jezikovne manjšine, kar se rabe materinega jezika tiče, izvaja, ko vsak pripadnik manjšine na ozemlju, na katerem manjšina živi, ni prisiljen, v odnosu z javnimi oblastmi, rabiti drug jezik od materinega.«

»Iz vsega povedanega jasno izhaja, da mora statut zveze občin zagotoviti raven varstva, kakršno je ustavno sodišče opredelilo v razsodbi iz leta 1992,« je zapisalo društveno politično društvo Edinost, in takole nadaljevalo svoj dopis: »To pa pomeni, da mora biti v statutu zapisano: ... V odnosih med organi zveze in organi občin, ki so del zveze, s pripadniki slovenske jezikovne manjšine je slovenski jezik izenačen z italijanskim ...«

Če v statutu zveze občin ne bo člena z vsebino in smislom predlaganega besedila, bodo ponovno kršeni vsi zakoni in norme, ki ščitijo slovensko manjšino, je ocenilo društvo Edinost.

ZAHODNI KRAS - Nepazljivost voznikov

## Kriški vodnjak spet v veliki nevarnosti



Vodnjak pri kriškem pokopališču je že močno načet

Stari vodnjak pred kriškim pokopališčem (lani je minilo 150 let od postavitve) je spet v nevarnosti. Krivi so nepazljivi vozniki, ki predvsem pri vzvratni vožnji z avtomobili in tovornjaki poškodujejo kamnito obeležje, na katerega so Križani zelo navezani. Pred nekaj leti je avstrijski turist z avtom poškodoval vodnjak, poškodbo prijavil svoji zavarovalnici, ki je Občini Trst krila stroške za obnovo »štjerne«. Slednja je tako načeta, da bi lahko del kamnitega ogrodja zdrknil navzdol.

Vodnjak se nahaja na mestu, ki je prometno gledano še kar problematično. Pred njim se ustavljajo avtomobili, da bi dali prednost vozilom, ki prihajajo z obalne ceste. Nekdanji župan Roberto Dipiazza je med nekim obiskom v Križu obljubil vzpostavitev enosmerne vožnje od obalne ceste do Križa, tudi zaradi nasprotovanja ustanove Anas, ki je takrat upravljala obalno cesto, je predlog padel v vodo. Dovolj bi bilo postaviti nekaj več prometnih tabel in upoštevati omejitve hitrosti, ki je v starem kriškem jedru 30 kilometrov na uro.

UL. LOCCHI - Preplah v palači družb Autovie Venete in Friulia

## Zaradi kratkega stika začasno izpraznili poslopje

Kratek stik v razdelilni omarici je včeraj dopoldne v palači v Ul. Locchi, kjer imata sedež družbi Autovie Venete in Friulia, zanetil plamen, ki pa se k sreči ni razvil v večji požar, vendar je povzročil precejšen preplah, tako da so gasilci odredili začasno evakuacijo stavbe.

Vse kaže, da je zaradi okvare v omarici, ki služi nadzoru dela klimatizacijskega sistema, nastal v četrtem nadstropju plamen in posledično dim, ki se je razširil s podstrešja, smrad pa je zajel tudi urade. Zazvonil je alarm, prišli so gasilci in uslužbenci so morali na vrat na nos zapustiti poslopje, kajti obstajala je nevarnost o razširitvi požara. Kaj kmalu pa se

je vse srečno končalo: okvara je bila odpravljena, osebe pa se je lahko vrnilo v službo.

### Trčila sta motor in avto

Včeraj dopoldne je na odseku hitre ceste, ki po predoru pod Škedenjem pelje proti Trstu, okoli 11. ure prišlo do prometne nesreče, ki pa ni imela hujših posledic. Po ugotovitvah tržaške krajevne policije sta trčila motor honda cbr, ki ga je vozil 59-letnik, in avtomobil renault clio, za volanom katerega je bila 81-letna ženska, ob njej je bila v avtu tudi 36-letna sopotnica, obe vozili pa sta bili name-

njeni proti mestnemu središču. Kako je prišlo do trka, včeraj ni bilo še jasno, po nekaterih ugotovitvah naj bi motor trčil v avto. Kakorkoli že, zaradi nesreče je krajevna policija približno do 13. ure preusmerjala promet proti Ul. Svevo, reševalci službe 118, ki so jim prišli na pomoč tudi gasilci, ker so bila vrata avtomobila blokirana, pa so vpletene prepeljali v katarinsko bolnišnico, kot že rečeno pa vse kaže, da niso utrpeli hujših poškodb.

Že v torek popoldne pa je v Ul. Besenghi blizu škofijskega semenišča avtobus št. 16 zaradi slabosti, ki je obšla šoferja, zapeljal v parkirana vozila. Šofer in trije potniki so bili lažje ranjeni.

CEROVLJE

## Zapora ceste ob prireditvi Konji na Krasu

Čez dobrih deset dni bo v Cerovljah v devinsko-nabrežinski občini spet zaživel praznik Konji na Krasu, ki ga prireja slovensko amatersko konjeniško društvo Skuadra Uoo. Občina Devin-Nabrežina je zato odredila prepoved parkiranja in prometa na odseku pokrajinske ceste št. 4 med Mavhinjami in športnim igriščem v Vižovljah v soboto, 22. avgusta, od 8. ure do polnoči in v nedeljo, 23. avgusta, od 8. do 23. ure. Kršilci bodo kaznovani s sankcijami.



**NABREŽINA** - Danes začetek štiridnevnega praznika sv. Roka

# Na nabrežinskem placu hrana za dušo in telo

V Nabrežini je vse nared za štiridnevno praznovanje zavetnika sv. Roka, ki bo zaživel od danes do nedelje na nabrežinskem trgu. Praznik prireja Jus Nabresina Gemeinde pod pokroviteljstvom Občine Devin Nabrežina in v sodelovanju z domačimi društvi SKD Igo Gruden, AŠD Sokol, SK Devin, ŠKD Ajser 2000 in KD Harmonija. Da bo enogastronomski program bogatejši, so k pobudi pristopili še kmetiji Pertot in Ušaj ter vsi gostinski obrati.

Dogajanje se bo začelo **drevi** ob 18. uri, ko bodo odprtju kioskov sledile krajša slovesnost in odprtje več razstav: v rojstni hiši Iga Grudna bodo svoja ročna dela predstavila »včerašnja dekleta«, sledilo bo odprtje čebelarke razstave v prostorih SKD Igo Gruden, kjer bo na ogled tudi posebna razstava ob 70-letnici društvenega delovanja. Dogajanje se bo preselilo v osmico pri Špieln'h, kjer bo razstavljal svoje karikature Matej Gruden (Keko); na odprtju bodo sodelovali Grešni kozli. Kmetija Ušaj bo gostila fotografsko razstavo Miloša Zidariča »Žetev sivke«. V župnijski dvorani bo vse do 23. avgusta na ogled kolektivna razstava slik, skulptur, grafik, mozaikov in fotografij »Nabrežina – kraji tradicije« v organizaciji ŠKD Ajser 2000.

Okrog 20. ure bo na trgu sv. Roka zaživel koncert z balkan-rock skupino Kraški ovčarji, glasbeno zabavo pa bo spremljala bogata enogastronomska ponudba v domeni SK Devin in SKD Igo Gruden. V hišicah na trgu bodo svoje izdelke predstavljali domači in sosednji razstavljalci, medtem ko bodo gostinski obrati ponujali svoje priložnostne specialitete: koktajl sv. Roka, fanciji z dušo (Bar Igor), kuhani štruklji (Kavarna Gruden), specialni krožnik sv. Roka (Bunker), specialni jedilnik sv. Roka (Bar Sandra) in pica sv. Roka (picerija Pam Pam).

**Jutri** zvečer bo okrog 20.30 koncert slovenske skupine Kingston, ki že vrsto let navdušuje svoje privrženice. **V soboto** bodo kioske odprli ob 12. uri, ob 16. uri pa bo na sporedu podpis listine prijateljstva in sodelovanja županov raznih občin ob pohodu Buje – Triglav 2015; slovesnost bosta spremljali godbi na pihala iz Komna in Na-

brežine. Približno ob isti uri bodo člani SK Devin presenetili goste z bikom na ražnju. V prostorih Kavarna Gruden bo ob 18.30 ŠKD Ajser 2000 gostilo srečanje umetnikov, ki bodo sodelovali na risarskem tečaju, ob 20. uri pa bo poslastica za ljubitelje zborovskega petja - koncert v cerkvi sv. Roka, kjer bo pod vodstvom Petre Grassi nastopil vokalni ensemble Vikra. Za prijetno vzdušje pa bo za tem poskrbela skupina Happy Day.

**V nedeljo** bo praznik zaživel z verskim obredom: ob 10. uri bosta slovesni sv. maša in procesija, za zaključek praznovanja pa bo poskrbel glasbeni trio Giulia PellizzariBallabend.

Seveda ne gre pozabiti tradicionalne tombole, ki se bo začela ob 21. uri. Poskrbljeno pa bo tudi za najmlajše, saj bodo člani društva Harmonija na borjaču pri Babč'vih priredili animacijo in otroške igre.

Drevi bodo na nabrežinskem trgu nastopili Kraški ovčarji



**ŠKEDENJ** - Druženje ob Sv. Lovrencu

## Štruklji in zvezde



Odlični štruklji pridnih škedenjskih kuharic...



... niso razočarali društvenih članov

FOTODAMJ@N

**DRAGA** - Neobičajno srečanje

## Kozji nonet

*V tej pasji vročini se je hladil v predoru kolesarske steze*



Na kolesarski stezi, urejeni na progi nekdanje železnice v dolinski občini, se je v teh dneh pasje vročine skupina devetih divjih koz odločila za ohlajitev v predoru, dvojica pa se je kar povzpela po steni v iskanju vlažnih kamnov, da bi se malce odžejala.

BK

Padajoče zvezde, pogrnjena miza in dobra družba so v Škedenju ob prazniku sv. Lovrenca že več desetletna tradicija. Pri domačem društvu SKD Ivan Grbec si namreč prizadevajo, da bi za svoje člane tekom leta priredili več družabnih pobud; med najbolj uspešnimi je nedvomno ravno avgustovsko srečanje, ko se člani zberejo na domačem društvenem dvorišču, poklepetajo in se zazrejo v nebo, da bi le ujeli katero izmed tako imenovanih solz sv. Lovrenca.

Padajoči meteorji pa niso v Škedenju edini izredni pojav ob sv. Lovrencu: če gre v prvem primeru za »nebesno« čudo, potem so slani štruklji neizpodbitno izvrstni »zemeljski« pojav. Tako kot vsako leto so namreč Škedenjke poskrbele za poslastico, in sicer za štruklje sv. Lovrenca; to so odlični sirovi kuhani štruklji, s parmezanom. Lojzka, Marija, Edvige, Sava in Marjuča so jih pripravljale ves ponedeljkov popoldan, tako da so se gostje po okusni večerji »posladkali« še s štruklji. Gostje so bili tako navdušeni nad njimi (baje niso bili še tako okusni kot letos), da so čisto pozabili na ples Perzeidov na nebu ... (sas)

**TRST** - Slovenska kultura

## ZSKD: priprave na letošnji Slofest

Zveza slovenskih kulturnih društev se te dni vneto pripravlja na letošnji Slofest, vitrino slovenske manjšine v mestnem središču. V ta namen prireja sestanek za prostovoljce, ki so pripravljeni pomagati na Slofestu. Srečanje bo v torek, 1. septembra 2015, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. San Francesco 20, drugo nadstropje). Če bi se kdo rad javil za prostovoljca, je vabljen, da se sestanka udeleži. Za dodatne informacije pokličite telefonsko številko 040 – 635 626 (ZSKD).

Bralcem sporočamo, da bo Slofest, festival slovenske narodne skupnosti v Italiji, potekal od 18. do 20. septembra 2015 v v tržaškem mestnem središču. Program zaobjema zborovske, godbene, glasbene, plesne in gledališke nastope, literarna srečanja in predstavitve, slikarske in fotografske razstave, koticke za šolo in izobraževanje in marsikaj drugega. Program bo v kratkem objavljen na spletni strani.

## Ponudba družbeno koristnih delovnih mest

Pokrajinski urad za zaposlovanje (Scala dei Cappuccini 1) sporoča, da samo še do jutrišnjega dne (od 9.15 do 12.45) zbira prijave za družbeno-koristna delovna mesta v sklopu treh projektov v miljski občini. Prijavijo se lahko samo tisti, ki imajo stalno bivališče v deželi FJK oz. delavci v izredni dopolnilni blagajni, delavci v mobilnosti in brezposelni v sektorju gradbeništva; prednost bodo imeli delavci s stalnim bivališčem v miljski občini. Ob prijavi bodo morali predložiti svoj kurikulum, potrdilo o stalnem bivališču, tipologijo skrbstvenega tratanja, njegovo trajanje in datum zaključka, v primeru delavcev v izredni dopolnilni blagajni pa tudi ime podjetja, kjer so zaposleni.

## Barcolissima vabi v Barkovlje

V barkovljanskem gozdiču (od parkirišča do vodomet) se danes ob 11. uri začena gastronomsko-glasbena prireditev Barcolissima, ki jo prireja reklamna agencija Flash. V tridesetih kioskih bodo obiskovalcem od 10. do 23. ure ponujali kulinarne dobrote, zlasti kraške in ribje jedi, ki jih bodo ob tej priložnosti ponujali tržaški ribiči in člani konzorcija Tržaškega zaliva, pa tudi obrtniške izdelke, obleke, nakit in naravne produkte. Praznik se bo zaključil v nedeljo, 16. avgusta. Drevi bodo za glasbo poskrbeli člani skupine The Rockets.

## Znanstveni imaginarij odprt tudi 15. avgusta

Znanstveni imaginarij v Grljanu bo odprt tudi ta praznični vikend. V soboto, 15., in nedeljo, 16. avgusta, od 15. do 20. ure bodo lahko mladi in starejši obiskovalci spoznali in se dotaknili vseh interaktivnih postaj, se virtualno potopili pod morsk gladino in pokukali, kaj se tam spodaj skriva, ali pa se zazrli v nebo, v planete in zvezde. Več informacij je na voljo na spletni strani [www.immaginarioscientifico.it](http://www.immaginarioscientifico.it).

## Klepet z Roveredom

V Svetoivanskem parku se nadaljuje Lunatico Festival. Drevi se bosta ob 21. uri pisatelja Pino Roveredo (deželni garant zapornikov) in Susanna Ronconi (avtorica knjige Recluse) pogovarjala o zapornikih in omejitvi svobode.

## Koncert Les Babettes



Po uspehu, ki so ga pozele z udeležbo v televizijskih oddajah Xfactor 8 in On the Road, bodo pevke skupine Les Babettes jutri ob 21. uri nastopile v svetoivanskem parku v okviru Lunatico Festivala. Pevke - Anna De Giovanni, Chiara Gelmini in Eleonora Lana - se posvečajo zlasti swing melodijam tridesetih in petdesetih let preteklega stoletja, hkrati pa swing priredbam modernjših oz. sodobnejših skladb.

**prej do novice**

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)





GLASBA - Priznanje je dvignil pred dnevi

# Pevcu Teddyju Renu nagrada za življenjsko delo



Tržaški pevec Teddy Reno, kot je umetniško ime Ferruccia Ricordija, je v tržaški kavarni San Marco pred dnevi končno dvignil nagrado za življenjsko delo, ki so mu jo uradno podelili na 36. festivalu tržaške popevke.

Glasbenik (**na sliki**) je še vedno zelo aktiven: še pred kratkim je posnel zgoščenko »70 Anni«, v kateri so zbrane njegove najlepše in najbolj uspešne pesmi. Uradno jo bo sicer predstavil 5. septembra na koncertu v avditoriju Expa v Milanu, kjer ga bosta spremljali pevki Sylvia Pagni in Elisa Riccitelli. V kratkem pa naj bi izšla tudi nova tržaška popevka El mulo Ferucio - kot so ga imenovali prijatelji in znanci v Trstu še preden je zaslovel v svetu italijanske lahke glasbe - ki je neke vrste avtobiografska pesem v kateri opeva Trst in mladost.

## Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 13. avgusta 2015

LILIJANA

Sonce vzide ob 6.02 in zatone ob 20.17  
- Dolžina dneva 14.15 - Luna vzide ob 4.53 in zatone ob 19.23.

Jutri, PETEK, 14. avgusta 2015

DEMETRIJ

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 29,3 stopinje C, zračni tlak 1014,9 mb ustaljen, vlaga 42-odstotna, veter 2 km na uro sever, nebo rahlo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 26,2 stopinje C.

## Lekarne

**Do nedelje, 16. avgusta 2015:**  
**Običajni urnik lekarn:**  
**od 8.30 do 13.00**  
**in od 16.00 do 19.30**

**Lekarne odprte**  
**tudi od 13.00 do 16.00**

Ul. Rossetti 33 - 040 633080, Ul. Mascagni 2 - 040 820002, Opčine - Nanoški trg 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte**  
**tudi od 19.30 do 20.30**

Ul. Rossetti 33, Ul. Mascagni 2, Borzni trg 12, Opčine - Nanoški trg 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Borzni trg 12 - 040 367967.

**www.farmacititrieste.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**ARISTON** - 21.00 »La famiglia Belier«.  
**CINEMA DEI FABBRI** - 18.45, 21.30 »Eden«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 17.15 »Lažna mesta«; 18.00, 20.00, 21.00 »Minioni«; 13.30, 14.00, 15.30, 17.30, 19.20 »Minioni (sinhr.)«; 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 »Minioni 3D (sinhr.)«; 15.40, 18.15, 19.30, 20.45 »Misija: Nemogoče - Odpadniška nacija«; 15.00, 18.45 »Piksli«; 16.15, 21.15 »Razuzdanka«; 13.40, 15.50 »Vrvež v moji glavi«.

**LJUDSKI VRT** - 21.15 »La ragazza del dipinto«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.30, 18.45, 21.00 »Ant-Man«; 16.45, 20.15, 22.10 »Ant-Man 3D«; Dvorana 2: 16.30 »Il fidanzato di mia sorella«; 18.10, 22.00 »Ex\_Machina«; Dvorana 3: 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Pixels«; 18.40 »Joker«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Come ti rovino le vacanze«; 20.00 »Spy«.

**THE SPACE CINEMA** - 16.40, 19.10, 21.40 »Ant-Man«; 19.40, 22.05 »Ant-Man 3D«; 17.00, 19.15, 21.30 »Come ti rovino le vacanze«; 16.40, 19.05, 21.30 »Pixels«; 17.30 »Pixels 3D«; 16.45, 19.10, 21.35 »Ex\_Machina«; 20.00, 22.00 »Tracers«; 21.15 »Joker«; 19.10 »Kristy«; 16.30 »Left behind - La profezia«; 16.35 »Spy«; .

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.20, 20.00, 22.15 »Ant-Man«; Dvorana 2: 18.15, 21.00 »Ant-Man 3D«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.10 »Come ti rovino le vacanze«; Dvorana 4: 17.40, 20.20, 22.15 »Joker«; Dvorana 5: 18.00, 20.00 »Samba«; 22.10 »Pixels«.

## Čestitke

*Danes na Kontovelu praznuje 94. rojstni dan naša draga ZORA. Vse najboljše in kar tako naprej ji želijo vsi domači.*

## Šolske vesti

**NA DTZ ŽIGE ZOISA** bodo uradi zaprti v petek, 14. avgusta, in ob sobotah do vključno 22. avgusta. Urnik tajništva: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 12.30.

**RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA** sporoča, da bo šola med poletjem zaprta v petek, 14. avgusta, ter vse sobote v avgustu.

**TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE** obvešča, da bo zaprto zaradi dopusta do vključno 19. avgusta.

**DIZ JOŽEFA STEFANA** obvešča, da bo šola do vključno 22. avgusta ob sobotah zaprta.

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE** sporoča, da so na [www.vsopcine.it](http://www.vsopcine.it) objavljeni navodila in sezname učbenikov za nižjo srednjo šolo za š.l. 2015/16.

**RAVNATELJSTVO LICEJA A. M. SLOMŠKA** sporoča, da bo šola zaprta ob sobotah do 29. avgusta.

**SKLAD MITJA ČUK** organizira od 31. avgusta do 4. septembra teden ponavljanja matematike in angleščine. Namenjen je študentom, ki bodo letos obiskovali prvi razred višje šole. Za informacije na tel. 040-212289 (pon. - pet. 10.00 - 12.00) ali [urad@skladmc.org](mailto:urad@skladmc.org).

## Mali oglasi

**DIPLOMIRANA** iz biologije pomaga pri učenju matematike, biologije, naravoslovja in fizike dijakom nižje in višje šole. Tel. št. 346-9712707.

**IŠČEM DELO** kot oskrbovalka starejših ali invalidnih oseb. Tel. št. 00386-31354244.

**IŠČEM** katerokoli zaposlitev. Tel. št.: 332-93227075.

**IŠČEM** knjige za 1. razred liceja Prešeren - znanstvena smer. Tel. št.: 335-8176175.

**MATURANTKA** geometrske sekcije zavoda Zois pomaga pri učenju matematike in angleščine učencem do 16 let. Tel. št.: 342-0004391.

**NA PROSEKU** prodam hišo potrebno popravila. Tel. št.: 342-5048580 (v večernih urah).

**PRODAM** par novih gum kleber 155/70 R13 (E2). Polovična cena oz. 60,00 evrov. Tel. št.: 320-2842698.

**PRODAM** zemljišče za vinograd, 2.000 kv.m., pod Kontovelom. Tel. št.: 329-4372448.

## Osmice

**BORIS PERNARČIČ** je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. št. 040-208375.

**DRUŽINA TERČON**, Mavhinje 42, je odprla osmico. Vsi toplo vabljeni. Tel. 040-299450.

**DRUŽINA ŠUC** je odprla osmico, Briščiki 18. Tel.: 339-2019144.

**JOŽKO COLJA** je odprl osmico v Samatorci št. 21. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-229326 ali 347-4781748.

**OSMICA** je odprta v Šempolaju, v oljčnem gaju. Vabljeni!

**OSMICO** je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. 040-229198.

**PRI JURČEVIH** v Cerovljah smo odprli osmico. Vabljeni!

**V KLETI PAROVEL** v Boljuncu je odprta poletna osmica. Tel. 346-7590953.

**V KRIŽU**, pri Beljanovih, je Silvano odprl osmico. Tel. št.: 040-220708.

**V PRAPROTU ŠT. 15** ima odprto osmico Ivan Gabrovec. Toplo vabljeni! Tel. št.: 349-3857943.

**V REPNU**, na Rovniku št. 230, so Batkovi odprli osmico. Vljudno vabljeni!

**V SALEŽU** sta odprla osmico Sandra in Jožko Škerk.

## Izleti

**SDGZ** prireja enodnevni ogled mednarodne razstave Expo v Milanu. Ogled Expo-ja bo v petek, 4. septembra. Zainteresirani naj se javijo najkasneje do 21. avgusta na [info@sdgz.it](mailto:info@sdgz.it).

**OMPZ F. BARAGA** vabi na romarski izlet v ponedeljek, 31. avgusta, na Barbano in na Sveto Goro. Info in prijave na tel. 347-9322123.

## Obvestila

**JUS NABREŽINA** išče prostovoljce za pomoč na prazniku sv. Roka (v popoldanskih urah). Info na tel. 338-6985052.

**OBČINSKA KNJIŽNICA** Nada Pertot v Nabrežini bo zaprta danes, 13. avgusta.

**GODBENO DRUŠTVO PROSEK** vabi na šagro, ki bo od petka, 14. do nedelje, 16. avgusta, na B'lancu na Proseku.

**KRU.T** sporoča, da so društveni prostori zaprti do 14. avgusta.

**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA**, Ul. sv. Frančiška 20, obvešča, da bo zaradi poletnega dopusta zaprta do 14. avgusta. Do 28. avgusta pa bo odprta po poletnem urniku: ponedeljek, sreda, petek 8.00-16.00; torek, četrtek 11.00-19.00.

**ZSKD** obvešča, da bo tržaški urad zaprt do 14. avgusta. V poletnem času, do 28. avgusta vključno, pa bo odprt od 9. do 13. ure.

**DSMO KILJAN FERLUGA** vabi k sveti maši v slovenščini, na veliki šmaren, v soboto, 15. avgusta, ob 12.30 v cerkvi v Starih Miljah. Mašo bo daroval župnik Ankarana g. Franc Šenk. Pele bodo cerkvene pevke iz Korošcev. Priдруžite se nam!

**TPK SIRENA** vabi člane in prijatelje na večerjo z glasbo, ki bo v soboto, 15. avgusta, ob 20. uri na društvenem sedežu. Obvezna predhodna prijava na tel. 040-422731.

**MAESTRO ALESSANDRO ŠVAB** ustanavlja otroški in mladinski zbor Mednarodne Operne Akademije Križ. Info na tel. 349-7730364, 347-1621659 ali [info@accademialirica-santacroce.com](mailto:info@accademialirica-santacroce.com).

**OBČINSKA KNJIŽNICA** v Saležu bo zaradi dopusta zaprta do 17. avgusta.

**FOTOVIDEO T580**, v sklopu Artedna v Lonjerju, prireja tečaj fotografije za začetnike od 19. do 29. avgusta. Info na tel. 329-4128363 (Marko).

**KMEČKA ZVEZA IN PATRONAT INAC** obveščata člane, da bodo uradi zaprti do srede, 19. avgusta.

**AŠD PRIMOREC** vabi na Športni praznik v Trebče 21., 22. in 23. avgusta. Bogaate ponudbe specialitet na žaru in glasba v živo.

**ŽUPNIJA BOLJUNEC** priredi v soboto, 22. avgusta, ob 16. uri sv. mašo v Marijini cerkvi na Pečah, v dolini Glinščice pri Boljuncu. Vabljeni še zlasti Marijini častilci, pevci in vsa župnijska skupnost.

**ZSSDI** obvešča, da urada v Trstu in Gorici poslujeta po poletnem urniku: od ponedeljka do petka, od 8. do 14. ure.

**NK KRAS**, pod pokroviteljstvom ZSSDI, prireja nogometni kamp od 31. avgusta do 4. septembra, od 8.30 do 13.00 na nogometnem igrišču v Repnu za dečke in deklice letnikov 2003-10. Vpis do 21. avgusta. Prijave in info na tel. 040-2171044, 333-2939977 (Robert) in 339-3853924 (Emanuela).

**SKUPAJ Z'GUD'MO (ZAIGRAJMO):** godbeniški kamp, namenjen otrokom/mladim od 8 let dalje, bo potekal na sedežu GD Nabrežina od 24. do 28. avgusta. Potrebno je osnovno znanje igranja instrumenta za pihalni orkester (pihala, trobila, tolkala). Info na tel. 334-9310000 (Luciano Gergolet) in orkestri/godbe iz Nabrežine, Ricmanj, Proseka, Brega, Doberdoba in Trebč.

**AŠD SOKOL** organizira »Poletni športni kamp« na odprtem igrišču Sokola v Nabrežini od ponedeljka, 31. avgusta do petka, 4. septembra, za letnike 2001-2008. Prijave do 25. avgusta na tel. 340-8556304 (Marko) in

348-8850427 (Lajris) ali na [csdasdsokol@gmail.com](mailto:csdasdsokol@gmail.com).

**SKUPINA 35-55 SKD F.** Prešeren iz Boljunca vabi na večerne pohode ob ponedeljkih in četrtek. Zbirališče pri avtobusni postaji pod bivšo železniško postajo Boršt, na križišču za v Ricmanje. Štartamo ob 20. uri. S seboj prinesite lučko.

**KNJIŽNICA P. TOMAŽIČ** in tovariši - SKD Tabor, Prosvetni dom Opčine, obvešča, da bo meseca avgusta zaprta.

**TRŽAŠKI POKRAJINSKI URAD ANPI-VZPI** na Trgu Stare mitnice 15 (L.go Barriera vecchia) bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala na št. 040-661088.

**ZDRUŽENJE BIVŠIH DEPORTIRANCEV** v Ul. Rio Primario 1 sporoča, da bo urad meseca avgusta zaprt.

**AŠD CHERDANCE MILLENIUM** in ZSSDI organizirata poletni center »Plesalček« za otroke od 3 do 8 let od 31. avgusta do 4. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah. Urnik: 7.30-17.00, kosila in malice vključeni. Info in vpis na tel.: 334-3611757 (Kristina), [info@cherdancemillemium.com](mailto:info@cherdancemillemium.com).

**PLESNE DELAVNICE ZA OTROKE** od 6 do 14 let v organizaciji ZSKD bodo 7., 8. in 9. septembra v Prosvetnem domu na Opčinah. Rok prijave zapade 1. septembra. Prijave in informacije na [www.zskd.eu](http://www.zskd.eu), [info@zskd.eu](mailto:info@zskd.eu), 040-635626.

**ZSKD** išče prostovoljce za pomoč na festivalu Slofest 2015, ki bo od 18. do 20. septembra v Trstu. Zainteresirani so vabljeni na informativno srečanje, ki bo v torek, 1. septembra, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. s. Francesco 20, 2. nadstr.). Info na [info@zskd.eu](mailto:info@zskd.eu) ali tel. 040-635626.

## Prireditve

**V CERKVI SV. ROKA** v Nabrežini bo v soboto, 15. avgusta, ob 20. uri koncert vokalnega ansambla »Vikra«, ki ga vodi Petra Grassi.

**ZADRUGA NAŠ KRAS** vabi v petek, 21. avgusta, ob 20. uri v Kraško hišo v Repen na odprtje kiparske razstave Mirsada Begića »Zapisi v materiji«. Dela in avtorja bo predstavil kurator razstave Denis Volk.

**V ŽUPNIJSKI DVORANI** v Nabrežini, v čast zavetniku Sv. Roku, bo do 23. avgusta na ogled razstava »Nabrežina - V krajih tradicije«: slikarska, grafična in kiparska dela, mozaiki in fotografije za odkritje teritorija. Razstavljata tudi Eugenio in Maria Pancrazi iz Doline. Urnik: ob sobotah in praznikih, od 18. do 22. ure.

**FOTOVIDEO TRST 80** vabi na ogled fotografske razstave člana Štefana Grgiča v prostorih kavarne Igo Gruđen v Nabrežini. Razstava bo na ogled do konca avgusta.

## Prispevki

V spomin na dragega bratranca Albina Grudna darujeta Marjuči in Nadja z družinama 50,00 evrov za nabrežinsko cerkev in 50,00 evrov za nabrežinske cerkvene pevke.

Namesto cvetja na grob bratranca Albina Grudna daruje Dorica 50,00 evrov za nabrežinsko cerkev.

V spomin na Albina Grudna darujejo nabrežinske cerkvene pevke 50,00 evrov za nabrežinsko cerkev.

V spomin na Marinota Corettija darujeta brat Erminio in nečakinja Tanja 100,00 evrov za Moški pevski zbor Fran Venturini od Domja.

Ob 25. obletnici smrti moža Cvetota daruje žena Mira 30,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

**Ob boleči izgubi dragega**  
**Silvota Sossi**  
**izrekajo družini občuteno sožalje**  
**Ada, Alex, Morena in Andraž**



FESTIVAL ANTIČNEGA GLEDALIŠČA - V starogrškem gledališču v Siracusi

# Sodobne in posrečene postavitve antičnih tragedij

Moni Ovadia režiral Ajshilove Pribežnice, Paolo Magelli Senekovo Medejo



Levo Medeja, desno Pribežnice

PD



Preko 115.000 obiskovalcev. Toliko so jih letos zabeležili v starogrškem gledališču v Siracusi, kjer je med 15. majem in 28. junijem potekal že 51. festival antičnega gledališča. V šestih tednih so se v sugestivnem okolju enega najbolje ohranjenih starogrških gledališč na svetu zvrstile tri tragedije: Ajshilove Pribežnice (Le supplici), Evripidova Ifigenija v Avliidi in Senekova Medeja. Giancarlo Garozzo, predsednik fundacije INDA, ki prireja sezono antičnega gledališča, upravičeno trdi, da je ogled uprizoritev v sirakuškem okolju edinstvena izkušnja, ki ostane zapisana v duši vsakega gledalca. Zato ne čudi, da se marsikateri izmed njih vsako leto znova vrača v Siracuso, poleg tega za poletjem, da bi sedel na tiste dva tisoč petsto let stare (ali za kako stoletje mlajše) kamne ter se za tri večere potopil v nekaj tisočletij stare, a presenetljivo aktualne, zgodbe.

V središču letošnjega posrečenega izbora tragedij so bile ženske. In to ne samo zato, ker so bile osrednje protagoniste na odru. Tudi INDA je namreč pristopila k javni kampanji proti nasilju nad ženskami »Posto occupato«. Pred začetkom vsake ponovitve je zato na odru sameval stol - simbolni sedež vseh tistih žensk, ki bi lahko, kot je opozarjal posneti moški glas, sedeje med nami, če jih ne bi ubil mož, ljubimec ali neznanec ...

Moškemu nasilju in nadvladi so se že leta 463 pred našim štetjem uprle Ajshilove Pribežnice in zavrnile vsiljeno poroko z bratranci. Pobegnile so v Argos in poiskale zatočišča pri kralju Pelazgu. V posrečeni priredbi Monija Ovadia, ki je tragedijo režiral in v njej tudi zaigral omenjenega kralja, so imele antične Pribežnice obraze in oblačila današnjih: gledalce so popeljale na nekaj sto kilometrov oddaljene obale, ob katerih vsak dan pristaja na stotine žensk, ki prav tako bežijo pred nasiljem in iščejo boljše življenjske pogoje. Zelo posrečena je bila tudi izbira jezika: igralci so namreč nastopali v sicilijanskem narečju, kar je dalo njihovi igri posebno poetiko in melodijo, po drugi strani pa dodatno podkrepilo vez z zemljo, ki sprejema novodobne pribežnice (in pribežnike).

Zelo učinkovita je bila tudi postavitev Medeje, za katero se je odločil režiser Paolo Magelli. Nič čudnega, če vam to ime zveni domače: Magelli je namreč cenjen in poznan tudi v Slovenskem stalnem gledališču, kjer je v »dramatični« sezoni 2010 režiral Uh, ljubezen (po Antonu Pavloviču Čehovu), medtem ko bo v sezoni, ki je pred nami, na tržaški oder prinesel Koltesovo predstavo Quai ouest, produkcijo gledališča Metastasio iz Prata. Priznam, da me je preveval prijeten

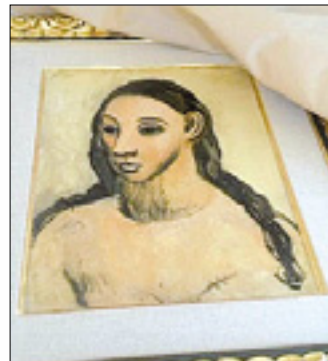
občutek ob misli, da uveljavljeni ustvarjalec režira tako v SSG kot v Siracusi, kjer je, kar seveda sploh ni zanemarljivo, ustvaril odlično Medejo. Senekovo pripoved je postavil na začetek 20. stoletja, kamor so gledalce popeljali tudi čudoviti kostumi Ezia Toffoluttija, Medejo pa predstavil kot žensko, ki je »nora od ljubezni« ali bolj pravilno, ki je znorela zato, ker jo je mož Jazon zapustil. Ta norost in neuklonljiv karakter sta Medejo, ki je

imela na odru neverjetno energičnost in sporočilnost igralko Valentine Banci, vodili med strašno in grozovito dejanja.

Za najbolj konvencionalno postavitev se je odločil režiser Ifigenije v Avliidi Federico Tiezzi. V tragediji, ki pripoveduje o tem, kako je Agamemnon pripravljen žrtvovati hčerko Ifigenijo na altarju državnih interesov, je izstopala 23-letna Lucia Lavia v vlogi Ifigenije. Kat pravzaprav ne čudi, saj gre za hčerko dveh

»ikon« italijanskega gledališča - Monice Guerriore in Gabrielea Lavie. Igralki so med zadnjo junjsko ponovitvijo podelili tudi nagrado za najboljšo debitantko ali debitanta sirakuških uprizoritev.

Čez dobro leto bodo v antičnem gledališču v Siracusi zaživele tri nove uprizoritve: Sofoklejeva Elektra, Evripidova Alkestida in Senekova Fedra. Glavno besedo bodo tudi v sezoni 2016 imele ženske. (pd)



## Picasso se vrnil domov

Več kot 25 milijonov evrov vredno sliko Pabla Picassa, ki so jo konec julija zasegli na jahti na Korziki, so v torek prepeljali v muzej Reina Sofia v Madridu. Za sliko z naslovom Glava mlade ženske je veljala prepoved, da zapusti Španijo. Za njeno vrnitev so poskrbeli policisti in strokovnjaki za kulturno dediščino. V muzeju Reina Sofia, v katerem domuje tudi slavnega Picassova Guernica, jo bodo hranili v depozitu, dokler ne bodo določili njene nadaljnje usode. Slika datira v leto 1906 in v Picassovi rodni Španiji velja za narodni zaklad. Njen lastnik je znani španski bankir Jaime Botín, čigar družina je ustanovila banko skupino Santander. Francoske oblasti so jo 31. julija zasegle na jahti z britansko zastavo pred Korziko, kar je bil po njihovi oceni poskus, da jo prepeljejo v Švico. Botín si je že leta 2012 prizadeval, da bi dobil dovoljenje za izvoz slike, vendar ga je ministrstvo za kulturo zavrnilo z utemeljitvijo, da podobno delo iz istega obdobja Picassovega življenja na španskem ozemlju ne obstaja. Temu stališču je maja letos sledilo tudi špansko sodišče, ki je odločilo, da mora slika ostati v umetnikovi domovini. (STA)

RAZSTAVA - Walter Starz na Velikem trgu

## Trenutek

V občinski galeriji jo bodo odprli danes ob 19. uri



L'attimo - Trenutek je naslov razstavi, ki jo bodo danes ob 19. uri odprli v občinski galeriji na Velikem trgu v Trstu. Na ogled bo izbor del, ki jih je tržaški slikar Walter Starz ustvaril med letoma 2011 in 2014. Razstava bo odprta do 1. septembra, vsak dan med 10. in 13. ter med 17. in 20. uro.

Walter Starz se je rodil v Trstu leta 1961 in tu tudi diplomiral na znanstvenem liceju Franceta Prešerna. Zaposlen je na tržaški univerzi, na likovni sceni pa je prisoten že dobrih dvajset let. Izobraževal se je ob priznanih mojstrih, v prvi vrsti ob Francu Chersicoli in Liviu Rosignanu, ter obiskoval šolo za figuro v mestnem

muzeju Revoltella, ki jo je vodil Nino Perizi. Sodeloval je na številnih skupinskih razstavah in večkrat razstavljal tudi samostojno (v openskih prostorih Zadrugne kraške banke, krožku Generali, v tržaški občinski galeriji, a tudi v Sloveniji in na Hrvaškem).

Razstavljena dela, ki so izdelana v kombinirani tehniki, bo danes ob 19. uri predstavila umetnostna kritičarka Marianna Acerboni. Kot je izpostavila v priložnostni zbiranki, slike Walterja Starza izžarevajo učinkovito mešanico emocij, spominov, intuicij in občutij, ki so odraz slikarjeve poetične duše in njegove prepričljive uporabe barv.

filmi@primorski.eu

**GREMO V KINO**



## Eden

Francija 2014

**Režija:** Mia Hansen-Love

**Igrajo:** Félix de Givry, Pauline Etienne, Vincent Macaigne, Hugo Conzelmann, Zita Hanrot in Roman Kolinka

**Ocena:** ★★

POGLEJ TRAILER!



Čeprav je film star že več kot trindvajset let, je prav v teh dneh posebej aktualen, ker pripoveduje o svetu glasbe, diskotek, partyjev in zabave, ki se včasih nevarno spogleduje s svetom drog.

Leta 1992 so rave partyji srž pariškega elektronskega glasbenega dogajanja, mlademu DJ-ju pa je v resnici veliko bližja glasba garage house iz Chicaga.

Film Mie Hansen je v resnici zgodba o življenju francoskega mešalca glasbe Paula Valléeja, ki je zaslužen za glasbeni stil »French House« - vrsto francoske elektronske glasbe, ki je postala priljubljena v devetdesetih letih prejšnjega stoletja. Mladi Paul obožuje elektronsko glasbo, zato se vsak večer izmuzne od doma, da bi v diskotekah užival v plesnih ritmih.

S prijatelji se odloči ustanoviti združbo pariških DJ-jev in skupaj poskrbijo za nov val francoske elektronske glasbe. Toda s slavo in denarjem se že priznani skupini DJ-jev pridružijo tudi radoživa dekleta in droge, kar pa Paula naposled pripelje v slepo ulico življenja.

Ko mu začnejo razpadati zveze in prijateljstva, menedžerji pa zahtevajo spremembo glasbenega sloga, mu preostaneta le neustavljiva predanost in ljubezen do glasbe, kar pa ga v resnici reši tudi pred najhujšim ...

Film, predstavljen na lanskem festivalu v Torontu, je od danes v Trstu na sporedu v kinodvorani Teatro dei Fabbri. (Iga)



ANGLIJA - Britanski laburisti bodo začeli voliti novega predsednika

# Ankete najbolj kažejo ultra levičarju Jeremyju Corbynu

*Dosedanji voditelji in analitiki pa se bojijo, da je to voda na mlin konservativcev*

LONDON - Britanski laburisti bodo jutri po pošti začeli voliti novega predsednika, potem ko se je od položaja po porazu na majskih parlamentarnih volitvah poslovil Ed Miliband. Bitka bo očitno zanimiva, saj se glede na ankete in na grozo starih vodilnih laburistično kadrov zmaga namišlja ultra levičarskemu poslancu Jeremyju Corbynu. Podpora veteran-skemu socialistu in borcu proti jedrskemu orožju, ki v parlamentu sedi od leta 1983, vztrajno narašča. Glede na anketo YouGov, ki so jo objavili včeraj, trenutno uživa podporo več kot polovice tistih, ki lahko sodelujejo na laburističnih volitvah, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

V anketi, ki je zajela 1411 volivcev, je 66-letnemu Corbynu podporo izreklo 53 odstotkov vprašanih. Njegovega najbližjega nasledovalca, nekdanjega ministra za zdravje Andyja Burnhama, medtem podpira le 21 odstotkov vprašanih, kar je pet odstotkov manj kot v prejšnji anketi. Za položaj vodje laburistov se sicer potegujeta še dve kandidatk, Yvette Cooper in Liz Kendall.

»Začuden bi bil, če Corbyn ne bi končal kot vodja laburistov,« je izsledke raziskave komentiral predsednik YouGov Peter Kellner, ki je sicer hkrati priznal, da bi se lahko do konca meseca stvari še spremenile.

Naraščajoča priljubljenost Corbyna medtem precej skrbi stare vodilne kadre laburistov. Ti se bojijo, da bi lahko 66-letnik ogrozil možnosti stranke, da na prihodnjih parlamentarnih volitvah porazi konservativce.

V zvezi s tem se je med drugim oglašil nekdanji premier Tony Blair, ki o strankarski politiki običajno molči. A tokrat se mu je očitno zdelo potrebno posredovati. »Če je vaše srce s Corbynom, pojdite na transplantacijo,« je strankarske kolege posvaril Blair, navaja Deutsche Welle.

Blair je še izpostavil, da je volitve nemogoče dobiti s »tradicionalnim le-

Jeremy Corbyn, oče treh otrok, obožuje Marxa in se zavzema za vrnitev laburistom h koreninam

ANSA



vičarskim programom», medtem ko je njegov nekdanji predstavnik za strateško komuniciranje Alastair Campbell dejal, da bi bila Corbynova zmaga prometna nesreča. Ob tem je laburiste pozval, naj volijo kogar koli drugega kot Corbyna.

Ostri sta bili tudi Corbynovi izizivalki. »Če bomo sprejeli napačne odločitve, bomo naš svet obsodili na torijsko prihodnost,« je dejala.

Kendallova, ki naj bi bila blizu Blairu, pa je posvarila, da bi se laburisti pod Corbynom spremenili v britansko Sirizo, še piše Deutsche Welle.

Da bi bil Corbynov prevzem laburistov za stranko katastrofa, je ocenil tudi politolog s londonske School of Economics Iain Begg. Kot je pojasnil, so številna njegova stališča takšna, kot je bila politika laburistov leta 1983, ko so na volitvah pobrali zgolj 28 odstotkov glasov.

Sicer pa gre po Beggovem mnenju, kot ga povzema AFP, uspeh Corbyna pripisati temu, da nihče izmed njegovih bolj sredinskih rivalov ni navdihujoč. Za podpornike Corbyn predstavlja svež veter in vrnitev k laburističnim levičarskim koreninam, ko je bila to stranka delavnega ljudstva, po letih Blairovih t. i. novih laburistov, ki so bili bolj naklonjeni tržnemu gospodarstvu, ocenjuje AFP.

Corbyn se je sicer še pred kratkim na stavnici pojavljal kot najmanj perspektiven prihodnji vodja, podpora pa mu je začela naraščati po nastopih po celotni Angliji, med katerimi se je med drugim zavzemal za vnovičen javni nadzor nad železnicami in operaterji infrastrukture ter konec varčevanja.

Corbyn je odrasel v politični družini - njegova starša sta se kot aktivista spoznala med špansko drža-

vljansko vojno. Delal je za sindikate, dokler ni bil leta 1983 prvič izvoljen v parlament, kjer sedi še danes.

Nikoli ni opravljal vplivnejšega položaja, se je pa ves čas zavzemal za človekove pravice in politike v prid revnim. Pri tem je pogosto glasoval v nasprotju z željami strankinega vodstva.

Leta 2003 je nasprotoval invaziji na Irak, za katero se je odločil Blair, bil je tudi proti varčevalnim ukrepom, zaradi katerih so se skrčila sredstva za javne službe in socialo. Sam pravi, da se lahko od Karla Marxa veliko naučimo.

Kot še izpostavlja AFP, je ta oče treh otrok tako zavezan socializmu, da naj bi njegov drugi zakon razpadel zaradi nestrinjanja z ženo glede vpisa sina v javno šolo, ki otroke izbira glede na njihove akademske sposobnosti. Vegetarijanec in abstinent se je medtem letos poročil že tretjič. (STA)

## LONDON Analitiki o vojni med Natom in Rusijo

LONDON - Rusija se pripravlja na konflikt z Natom, Nato pa se pripravlja na morebitno konfrontacijo z Rusijo, v včeraj objavljenem poročilu ocenjuje think tank s sedežem v Londonu. Trditve analitikov iz European Leadership Network, ki so preučevali nedavne vojaške vaje obeh strani, so v zavezništvu že zanikali. Odnosi med Moskvjo in transatlantsko zvezo so se poslabšali zaradi dejanj Moskve v Ukrajini. Še posebej ogrožene se počutijo vzhodne Natove članice.

Londonski analitiki so preučili niz junijskih Natovih vaj, ki so bile osredotočene na Poljsko in Baltik, v njih pa je sodelovalo 15.000 ljudi, pa tudi marčevske ruske vaje, v katerih je sodelovalo 80.000 vojakov.

Po mnenju think tanka imata obe strani zmožnosti in v mislih verjetno tudi vojne načrte. »Spremenjeni profil vaj je dejstvo in igra vlogo pri ohranjanju sedanjega ozračja napetosti v Evropi,« so v poročilu zapisali londonski analitiki, povzema nemška tiskovna agencija dpa.

Nato je ugotovitve think tanka že zavrnil in poudaril, da deluje izključno obrambno. »Zaradi Natovih vojaških vaj vojna v Evropi ni bolj verjetna, kot namiguje poročilo,« je komentirala tiskovna predstavnica zavezništva Carmen Romero.

Kot je dodala, je njihov namen imeti nasprotni učinek. To je okrepiti varnost in stabilnost v Evropi v odgovor na naraščajočo rusko agresijo, je še zapisala. Poudarila je, da je obseg ruskih vaj, ki krepijo napetosti v regiji, veliko večji od Natovih.

Analitiki med drugim Natu in Rusiji svetujejo, naj, ko gre za vojaške vaje, izboljšata komunikacijo med sabo ter preučita koristi in nevarnosti povečanih aktivnosti na mejnih območjih.

Romero je v zvezi s tem povedala, da Nato komunikacijske kanale z Rusijo ohranja odprte in da je transparenten glede svojih vojaških vaj, medtem ko Moskva tega ne izpolnjuje.

ZDA - Demokratska stranka se je odločila, da bo počistila po svojih zgodovinskih predalih

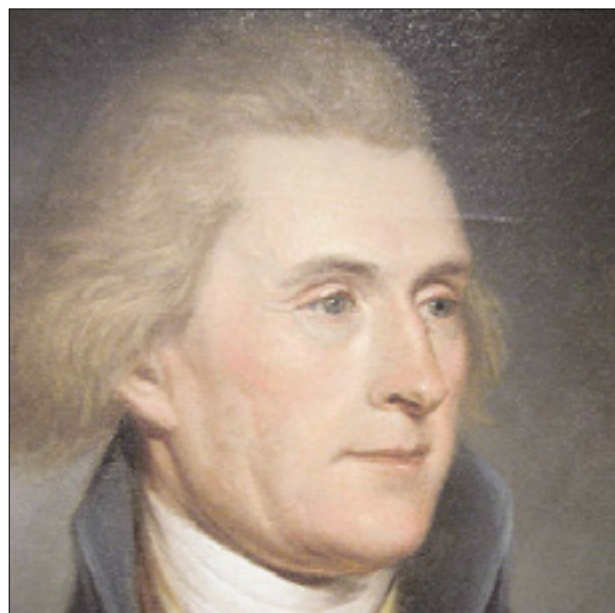
# Očetje naroda, ki si to ne zaslužijo biti

*Thomas Jefferson, lastnik 600 sužnjev, je menil, da so Afričani manjvredna rasa - Andrew Jackson bi po današnjih standardih končal na sodišču v Haagu*

NEW YORK - Ameriška demokratska stranka se je odločila, da v luči nacionalnega ogorčenja nad rasističnimi simboli, kot je južnjaška bojna zastava, malce počisti po svojih zgodovinskih predalih. Zaradi odnosa do sužnjev in Indijancev nekateri demokrati ne bodo več obeleževali spomina na bivša predsednika ZDA Thomasa Jeffersona in Andrewa Jacksona. Demokratska stranka je v spomin na oba predsednika vsako leto prirejala velike prireditve, kot so večerje z govori in nabiranje denarja za kampanje. Na eni od takšnih Jefferson-Jackson večerij je leta 2008 govoril tudi sedanjí predsednik Barack Obama.

Demokrati iz zveznih držav Georgia, Iowa, Missouri in Connecticut so sklenili, da teh prireditev ne bodo več imenovali po Jeffersonu in Jacksonu, še najmanj pet držav pa razmišlja o podobnih ukrepih.

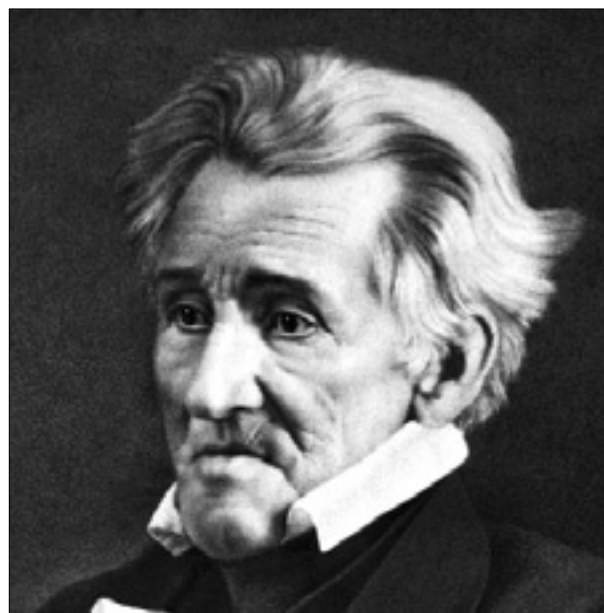
Demokratska stranka tako vse bolj postaja stranka manjšin in žensk, beli mo-



Thomas Jefferson

ški srednjih let pa se utrjujejo kot steber republikanske stranke.

Jefferson je znan kot pisec Deklaracije o neodvisnosti in je poleg Georgea Was-



Andrew Jackson

hingtona med najbolj čaščenimi očeti naroda, ki so vodili boj za osamosvojitvev od britanskega imperija.

Vendar pa se je tako kot današnji re-

publikanci zavzemal za večjo neodvisnost zveznih držav, kot bogat veleposestnik v Virginiji pa je imel v lasti okrog 600 sužnjev. S sužnjo Sally Hemings je imel tudi šest otrok, ki jih ni priznal.

Jefferson je za nekatere pragmatik za druge pa hinavec, saj je v boju z Veliko Britanijo govoril o enakopravnosti in svobodi, medtem ko je še naprej prodajal in kupoval sužnje, po smrti pa jih je osvobodil le nekaj.

Verjel je, da so Afričani manjvredna rasa.

Andrew Jackson je postal predsednik ZDA zaradi uspešnega vodenja vojne proti Veliki Britaniji leta 1812, vendar pa bi po današnjih mednarodnih standardih prava in človečnosti končal v Haagu.

Tako kot Jefferson je bil tudi Jackson lastnik sužnjev, sprožil pa je politiko preseljevanja ameriških Indijancev z juga zahodno od reke Mississippi, ki je zahtevala najmanj 4000 življenj.



**GORICA** - Po mestu spet naraslo število pribežnikov

# Z bregov so jih »odgnali«, zavetišče so našli na otočku



Begunci kosijo na otočku sredi Soče

FOTO IVO SAKSIDA

S soških bregov pod sejmskim razstaviščem so jih »odgnali«, vendar so pribežniki takoj zatem le nekaj metrov stran našli novo zatočišče, ki je ravno tako neprimerno in nevarno. Utaborili so se na otočku sredi Soče tik pod jezom med Ločnikom in Gorico.

V torek so se karabinjerji in goriški mestni redarji podali pod sejmsko razstavišče, kjer so našli štiri zasilna zatočišča in 26 pribežnikov, ki čakajo na pridobitev statusa azilanta. Pribežnikom so dejali, da morajo spoštovati županov odlok proti bivanju na soških bregovih. Begunci so njihovo opozorilo vzeli na znanje in takoj zapustili soške bregove, na katerih so si uredili štiri zasilna zatočišča. Skupaj s karabinjerji in redarji so k Soči prišli tudi uslužbenci podjetja Isontina Ambiente, ki so počistili vse odpadke ter odstranili šotore in zasilna zatočišča.

Že včeraj se je izkazalo, da je bila torkova »čistilna akcija« le delno uspešna. Pod sejmskim razstaviščem včeraj dopoldne ni bilo več pribežnikov, saj so

se preselili le nekaj metrov stran. Prebredli so kakih deset centimetrov globoko vodo, se posedli sredi otočka, si uredili ognjišče in si na njem pripravili kosilo. Na otočku sredi Soče jih je bilo kakih dvajset, s kamero jih je obiskal in posnel tudi snemalec slovenske televizije Planet TV.

V zadnjih mesecih je osebje podjetja Isontina Ambiente že nekajkrat očistilo tako soške bregove kot tudi spominski park, v katerem prenočuje veliko število pakistanskih in afganistanskih begunccev. Pričakovati gre, da se bodo pribežniki kaj kmalu vrnili tudi na komaj očiščene soške bregove, saj je njihovo število spet naraslo. Sredi prejšnjega tedna so iz Gorice odpeljali v Bologno in Bresso 100 begunccev, drugih petdeset pa v nekatere druge kraje. Čeprav je Gorico zapustilo okrog 150 begunccev, jih je v ponedeljek taval po mestu brez strehe nad glavo že 145. Ker jih vsak dan v Gorico pride med sedem in deset, jih je zdaj verjetno že preko 170, njihovo število pa bo seveda še naraščalo.

**GORICA** - Karabinjerji so jo rešili

## Sedemnajstletnica grozila s samomorom

Pokrajinsko poveljstvo karabinjerjev je v torek zvečer poklicala 17-letnica iz Gorice, ki je grozila s samomorom. Karabinjerji z goriškega operativnega oddelka in iz Svetogorske četrti so se takoj odpravili na dom mladoletnice in jo zagledali pred stanovanjem; v rokah je držala dolg kuhinjski nož.

Karabinjerji so v stanovanje vstopili po zadnji strani in pri tem opazili, da se je mladoletnica odpravila po stopnicah na podstrežje. Karabinjerji so se ji počasi približali in jo skušali pomiriti; 17-letnica je nekajkrat zapičila nož v le-

sene podstrežne tramove in še naprej grozila, da si bo vzela življenje. Karabinjerji so jo nagovorili, ji postavili nekaj vprašanj in se z njo zapletli v pogovor. V trenutku nepazljivosti je karabinjer brez oklevanja stopil do nje, ji odvzel nož iz rok in jo zadržal. Takoj zatem so na kraj prišli še reševalci iz službe 118; mladoletnici, ki se zdravi v goriškem oddelku za duševno zdravje, so vbrizgali pomirjevalo, šele zatem so jo uspeli odpeljati iz stanovanja v goriško bolnišnico, kjer so ji nudili potrebno zdravniško oskrbo.

**GORICA** - V spominskem parku

## Molili za Taimurja

Za prevoz trupa v Pakistan zbrali 644 evrov - Potrebujejo jih 2500



Molitev v spominskem parku

BUIMBACA

V spominskem parku na Korzu Italia v Gorici je v torek zvečer potekala ganljiva skupna molitev, s katero so se spomnili 25-letnega Taimurja Shinwarija, Pakistanca, ki je utonil prejšnji petek v Soči pod goriškim sejmskim razstaviščem.

»Skupna molitev je združila ljudi najrazličnejših ver. V spominskem parku se je zbralo lepo število domačinov, Afgancev in Pakistancev, ki so želeli še zadnjič pozdraviti Taimurja,« je povedala Bejza Kudić, prostovoljka neprofitnega združenja Insieme con voi, ki je uvedla torkov večer in udeležencem spregovorila o mladem Taimurju. 25-letni Pakistanec je svoj rodni kraj, v katerem je študiral na šoli za umetnost, zapustil pred petimi meseci. Potoval je preko Irana, v Turčiji je ostal en mesec in zatem vstopil v Bolgarijo, kjer je bil en mesec zaprt v zaporu. Nato je preko Madžarske prispel v Avstrijo, od koder je pred nekaj dnevi prišel v Gorico, kjer ga je pričakala smrt. Po kratkem opisu Taimurja je besedo prevzel verski poglavar muslimanov - imam, ki je Taimurja osebno poznal, saj je skupaj z njim bivakiral ob Soči. Navzoči so se nato zbrali ob muslimanski molitvi.

Zatem sta spregovorila kulturni delavec Andrea Bellavite in socialno angažirani duhovnik Paolo Zuttion. Ta je prebral govor, ki ga je imel papež Frančišek v Lampedusi 8. julija 2013. Ob Zuttionu sta bila prisotna duhovnika Alberto De Nadai in Walter Milocco, skupne molitve pa se je udeležila tudi pokrajinska odbornica Ilaria Cecot, medtem ko ni bilo na spregled nobenega predstavnika goriške občinske uprave. Med udeleženci je bila tudi senatorka Laura Fasiolo.

»Sedaj smo tukaj zbrani, da skupaj kot bratje molimo različnim religijam navkljub. To pomeni, da se je Bog postavil na stran Ljubezni,« so bile besede goriškega nadškofa Carla Redaelli, ki je skupaj z ostalimi zmolil za Taimurja. Po krščanski molitvi goriškega nadškofa se je večer za-

ključil s še eno skupno muslimansko molitvijo.

Med torkovim večerom so prostovoljci iz združenja Insieme con voi zbirali prostovoljne prispevke, s katerimi bodo krili stroške za prevoz Taimurjevega trupa do Milana in nato do Pakistana. »Stopili smo v stik s pakistansko agencijo iz Milana. Letalskega prevoza ne bo treba plačati, poskrbeli pa naj bi tudi za prevoz trupa do Milana. Pripravili bomo ustrezno dokumentacijo, kriti pa bomo morali le davčne stroške. Na torkovem spominskem srečanju smo zbrali 644 evrov prostovoljnih prispevkov, odprli smo tudi bančni račun, da zberemo dodatne prispevke, saj potrebujemo približno 2.500 evrov. Letalo s truplom naj bi odletelo najverjetneje v torek, če do takrat ne bomo zbrali predvidene vsote, bo kdo izmed nas denar anticipiral,« je povedala Bejza Kudić in pojasnila, da lahko kdorkoli pomaga, s tem da prispevek nakaže na bančni račun IT46 R057 2812 4008 0457 1262 581. (av)

**GABRJE** - V vojašnici

## Nastanitev beguncev predvidoma septembra

V nekdanji karabinjerski vojašnici v Gabrjah bodo v začetku septembra nastanili od petnajst do šestnajst proslcev za azil. Tako napoveduje sovo- denjska županja Alenka Florenin, ki se je včeraj sestala z novo goriško prefektko Isabello Alberti, njegovo namestnico Glorio Allegretto in z Gianfrancom Schiavonejem, predsednikom konzorcija ICS - Consorzio italiano di solidarietà, ki bo skrbel za upravljanje celotne zadeve tako v Gabrjah kot tudi v Krminu.

»V naslednjih tednih bo konzorcij ICS opremil nekdanjo vojašnico v Gabrjah. Nato se bo predvidoma v začetku septembra vanjo vselila skupina približno petnajstih prebežnikov. Ti bodo začetno bivali le v zgornjih prostorih, saj je treba pritličje nekdanje vojašnice še prepleškati in dokončno urediti. Za ta opravila bodo poskrbeli sami proslci za azil; pomagala jim bo skupina petih operaterjev, ki jih je konzorcij ICS pred kratkim zaposlil, dva izmed njih obvladata tudi slovenščino. Ista skupina oseb bo skrbela tudi za prebežnike, ki bodo nastanjeni v nekaterih stanovanjih v Krminu,« pojasnjuje Alenka Florenin.

Konvencija, ki so jo 20. julija podpisali goriška prefektura, sovo- denjska občina in konzorcij ICS, predvideva, da bodo pribežniki lahko opravljali tudi družbeno koristna dela v sovo- denjski občini. Ob prihodu v bivšo vojašnico bo konzorcij izročil vsakemu gostu telefonsko kartico vredno 15 evrov, zatem bo moral gostom zagotoviti tudi dnevno žepnino 2,5 evra. Zajtrke, kosila in večerje si bodo pripravljali sami gostje, ki bodo ravno tako sami skrbeli za čiščenje prostorov.

»Gostje vojašnice si bodo tudi sami uredili zunanje prostore. S takimi dejanji se bodo lahko začeli postopoma približevati nekoliko bolj normalnemu načinu življenja. Integracija bo potekala tudi z jezikovnimi tečaji in tečaji za varnost, ki so potrebni, če se bodo prebežniki vključili v program družbeno koristnih del. Pomoč jim bodo nudili operaterji centra ICS, ki jih bodo na začetku usmerjali in jim nudili najosnovnejše informacije,« zaključuje sovo- denjska županja. (av)



Nova goriška prefektka Isabella Alberti je v prejšnjih dneh obiskala sedež tržiške kapitanije, kjer jo je pričakal poveljnik Pasquale De Gioia. Zatem sta se skupaj vkrcala na patroljni čoln in si ogledala tržiški zaliv in pristanišče. De Gioia je opozoril na vprašanje poglobitve kanala pred pristaniščem, prefektka je seznanil tudi

s splošnim delovanjem tržiške luške kapitanije; njeni uradi bodo do 20. avgusta odprti vsak dan do 20. ure, osebe bo na voljo za delitev informacij in za pripravo dokumentov, ki so potrebni za plovbo po morju. Iz luške kapitanije vsekakor opozarjajo, da je v primeru potrebe po pomoči na morju na voljo telefonska številka 1530.



GORICA - 500 mladih športnikov na prireditvi Gorica v 4 jezikih

# Goriška »Olimpijada«

Več kot 500 mladih športnikov iz Italije, Slovenije in Avstrije bo od petka, 28. avgusta, do nedelje, 30. avgusta, preplavilo Gorico v sklopu tretjega mednarodnega mladinskega športnega turnirja »Gorizia in 4 lingue« (Gorica v 4 jezikih). Športni praznik prireja združenje Smilevents s pokroviteljstvom goriške občinske in pokrajinske uprave, novogoriške občine, Trgovinske zbornice, Fundacije Goriške hranilnice in konjeniške brigade Pozzuolo, k projektu pa so pristopili tudi nekateri zasebniki, med katerimi so Zadržna banka iz Manzana, podjetje Roncadin in trgovina K2Sport. Organizatorji bodo v hali D sejemskega razstavišča v Ulici Barca postavili tudi neke vrste olimpijsko vas, ki bo med potekom goriške male »Olimpijade« gostila športnike, trenerje in odbornike društev.

»Gre za edinstven turnir, saj bo gostil atlete različnih narodnosti, ki se ukvarjajo s petimi različnimi športnimi panogami. Športniki se bodo pomerili v košarki, odbojki, ragbiju, tenisu in rokometu; veliko pričakovanja vlada ravno za ragbi, saj je omenjen šport v velikem vzponu, v tej disciplini pa bomo organizirali ženski turnir,« pravi predsednik združenja Smilevents Ascanio Cosma.

Predstavitve turnirja, ki je potekala pred goriškim županstvom, sta se udeležili, ob predstavnici goriške občine, tudi pokrajinski odborniki Mara Černic in Vesna Tomsič. »Ne gre enostavno za turnir, a za dogodek, ki združuje mladinsko dejavnost, šport in okolje. V okviru prireditve »Gorica v 4 jezikih« bomo promovirali pokrajinsko kampanjo »Facciamolo con amore - Ločujmo in varujmo z ljubeznijo«, ki je namenjena povišanju deleža sortiranih odpadkov, saj bomo olimpijsko naselje opremili s

Športno prireditev  
so predstavili  
pred županstvom

FOTO: AV.



koši za plastiko, papir in druge materiale,« pojasnjuje pokrajinska podpredsednica Mara Černic in dodaja, da bo prevozno podjetje APT poskrbelo za prevoz športnikov do telovadnic in igrišč. Organizatorji bodo namreč izkoristili najrazličnejše športne objekte na obeh straneh državne meje. Pet telovadnic bodo uporabili za košarkarske in odbojkarne tekme, na travnati zelenici v Podgori bodo nastopali ragbisti, teniški dvoboji bodo potekali na igrišču na Rojcah, rokometiški pa bodo prišli na svoj račun v telovadnici v Novi Gorici.

»Športniki bodo imeli priložnost, da spoznajo različne kulture in se hkrati seznanijo z novimi vadbenimi oprijemi,« zaključuje pokrajinska odbornica Vesna Tomsič. Tekmovanja se bodo začela v petek, 28. avgusta, ob 10. uri, slavnostno odprtje prireditve bo istega dne ob 19. uri na Trgu Sv. Antona. (av)

GORICA - Okoljevarstveniki zaskrbljeni za Sočo

## Pet malih central

»Pri njihovem načrtovanju je treba upoštevati prisotnost hidroelektrarn in jezov«

Okoljevarstvena združenja Ambiente 2000, Eugenio Rosmann, Fiume Isonzo, Legambiente in Save the Soča izražajo zadovoljstvo nad projekti za gradnjo novih kolesarskih stez ob Soči severno od Gorice, vendar so hkrati zaskrbljena zaradi načrtov za gradnjo petih novih malih hidroelektričnih central, ki jih načrtujeta družba Domus Brenta in konzorcij za bonifikacijo posoške ravnine.

»Dve centrali naj bi namestili

pod podgorsko »pašerelo«, dve južno od mostu IX agosto in eno pri rečni pregradi ob pevskem parku. Za tri centrale bodo morali pridobiti dovoljenje o učinkih na okolje, saj naj bi njihovo delovanje vplivalo na okoljske značilnosti reke,« pravijo okoljevarstveniki in opozarjajo, da je za ostali dve centrali postopek še v teku. Kakorkoli, okoljevarstveniki so prepričani, da je treba pri načrtovanju malih hidroelektričnih central upoštevati prisotnost ostalih hi-

droelektrarn na Soči, ki s svojim delovanjem grobo posegajo v rečni ekosistem. Mimo težav zaradi nihanja vodostaja, ki jih povzročata odpiranje in zapiranje solkanskih zapornic, hidroelektrarne zadržujejo gramoz, ki je potreben za obnavljanje rečne dna, pri jezov pod mostom IX agosto pa večji del vode odteka v kanal Agro cormonese gradiscano, tako da ostaja v poletnih mesecih Soča med šandrezem in Sovodnjami skoraj popolnoma suha.

DOBROVO - Brezplačna delavnica

## Nepovratna sredstva za mlade kmetovalce

V gradu Dobrovo v Goriških Brdih bo danes ob 20.30 potekala brezplačna delavnica, na kateri bodo predstavljeni razpisi za podjetništvo v letu 2015 in predstavitev pomoči za zagon dejavnosti za mlade kmete. Po besedah Bruna Mihlja, vodje Lokalnega podjetniškega centra na Regijski razvojni agenciji severne Primorske, je prošnja za obe obliki pomoči vsako leto precejšnje, saj gre za ugodne oblike pomoči: v prvem primeru lahko podjetniki oziroma bodoči podjetniki pridobijo tudi brezobrestne kredite, v drugem primeru pa mladi kmetje, ki prevzemajo družinsko kmetijo, 45.000 evrov nepovratnih sredstev.

»Podjetnikom bodo predstavljeni razpisi, na osnovi katerih lahko za njihov razvoj pridobijo kredite s subvencionirano obrestno mero. Gre za kredite z različno dobo izplačila, nekateri so tudi brezobrestni. Slednje objavlja novogoriška mestna občina, koristijo pa jih lahko tudi podjetniki iz drugih občin, kot so Renče-Vogrsko, Sempeter-Vrtojba, Miren-Kostanjevica, Kanal in Brda, ker tudi te občine dajejo denar v košarico jamstvenega garancijskega sklada,« pojasnjuje Mihelj. Krediti, ki jih razpisujeta slovenski podjetniški sklad in Ribniški sklad pa, pa imajo subvencionirano obrestno mero. Podjetniki, ki se bodo potegovali za tovrstna posojila, morajo v prvi vrsti izpolnjevati merila vstopnega praga, upoštevajo se tudi posameznikove točke in čas oddaje vloge. Razpis je odprt do porabe sredstev.

Dveji bodo v gradu Dobrovo predstavili tudi pomoč za zagon dejavnosti za mlade kmete. »Gre za prevzemnike kmetij do 40. leta starosti. Če se na kmetiji tudi zaposlijo, imajo možnost pridobitve 45.000 evrov nepovratnih sredstev, ki jih bodo investirali v kmetijo. Če pa bodo ti mladi ljudje kmetijo le prevzeli in na njej ne bodo zaposleni, imajo možnost pridobiti do 18.000 evrov,« dodaja Mihelj. Po njegovih informacijah so tisti, ki so pomoč z omenjenega razpisa že izkoristili, zelo zadovoljni, saj gre za velike vsote, ki jih lahko investirajo v svojo dejavnost na kmetiji. Prijave so odprte od 3. avgusta, zaključujejo se sredi septembra. »Tisti, ki so razpis čakali, so vloge že oddali. Nekateri pa z vlogami še odlašajo, saj ne gre za majhen korak, ki vključuje podroben pogovor s starši, ali jim bodo zaupali kmetije v roke ... Prav zato, da jim ponudimo odgovore na vprašanja, ki jih še tamo, organiziramo to delavnico,« vabi Mihelj vse zainteresirane, da se jim pridružijo. Dogodek organizirajo RRA severne Primorske skupaj z Ministrstvom za gospodarski razvoj in tehnologijo, Javno agencijo SPIRIT Slovenija, Občino Brda ter Kmetijsko gozdarskim zavodom Nova Gorica. Na delavnici bo udeležencem spregovorila skupina svetovalcev, poleg Mihlja še Amelija Skomina Zorn iz omenjene RRA, gostujoča predavateljica Simon Debenjak in Mirjana Zelen ter Michaela Vidič, svetovalka za razvoj podeželja iz Kmetijske gozdarskega zavoda Nova Gorica. (km)

RONKE - Na predvečer zavetnika

## Na koncertu tudi avtorski skladbi



Koncert v ronški cerkvi

BONAVENTURA

Tradicionalni koncert slovenskega ženskega pevskega zbora iz Ronk na predvečer praznika farnega zavetnika sv. Lovrenca je tudi letos uspel; minulo nedeljo so v ronško cerkev sv. Lovrenca prišli tako domačini kot prebivalci okoliških kraških vasi, nekateri tudi iz Gorice; med udeleženci je bila tudi goriška občinska svetnica Marilka Koršič.

Pred začetkom koncerta so spregovorili župnik iz Zagraja Gio-

vanni Sponton, ronški občinski svetnik Francesco Pisapia ter predsednik ženskega pevskega zbora in kulturnega društva Jadro Karlo Mucci, ki se je zahvalil tako izvajalcema kot vsem udeležencem.

Orgelski koncert je ob spremljavi sopranistke Enze Pecorari izvajal duhovnik Mirko Butkovic, ki je slovenski publiki prvič izvedel tudi dve svoji skladbi z naslovom *Hostija sem v tvoji roki in Marija, glej*.

## Večer irske glasbe

V sklopu novogoriških poletnih prireditev bo danes ob 21. uri na ploščadi za mestno hišo potekal večer irske glasbe in plesa s skupino Noreia. Gre za štirčlansko zasedbo izkušenih mladih glasbenikov, ki preigravajo tradicionalne irske, škotske in bretonske pesmi, a ne vedno na povsem tradicionalen način. Repertoar zasedbe predstavlja tako živahne instrumentalne skladbe kot tudi umirjene in malce zasanjane balade. (km)

## Oddelka Sert ne selijo

Vodstvo zdravstvenega podjetja za Južno Furlanijo in Posočje poudarja, da ne namerava zapreti goriškega oddelka Sert in ga seliti v Tržič ali Palmanovo. »Oddelek Sert je izredno pomemben, zato bo doživel reorganizacijo s ciljem izboljšanja njegovih storitev, nikakor pa ne selitve,« poudarjajo iz zdravstvenega podjetja.

## Večer klezmer glasbe

V parku županstva v Gorici bo danes ob 21. uri koncert klezmer glasbe. Nastopila bo skupina Alef Band.

## Degustacija pod zvezdami

V rezervatu ob otoku Cona bo danes »Degustacija pod zvezdami«: ob 17.30 se bodo zbrali v sprejemnem centru, ob 18. uri bo brezplačen vodeni ogled (z nakupom znižane vstopnice), ob 19.30 bo sledila enogastronomska degustacija lokalnih pridelkov, ob 20.30 bodo izvedenci astronomskega observatorija v Fari spregovorili o zvezdah; informacije po tel. 333-4056800 ali na inforgos@gmail.com.





## GLOSA

## »Tito je tiger, ki ga je treba ujeti«

JOŽE PIRJEVEC



»Narava nas je kaznovala, ker si nismo zagotovili samostojnosti. Naj dežuje!«

Tako je v vremenski rubriki lista The Scotsman komentiral neki bralec dejstvo, da na Škotskem že štirideset let niso imeli tako kislega poletja. Izražal je mnenje marsikoga, saj je narod razcepljen na 45- odstotno manjšino, ki je na nedavnem plebiscitu glasovala za osamosvojitve, in 55-odstotno večino, v kateri so pristaši tako imenovane "unije". Gre za združbo Anglije in Škotske, ki sta na začetku 17. stoletja po smrti kraljice Elizabete I. najprej dobili skupnega vladarja iz škotske dinastije Stuart, nato pa sta se sto let kasneje povezali v eno samo upravno enoto. Njen simbolj je britanska zastava, ki združuje rdeči angleški križ na belem polju s škotskim križem svetega Andreja. Šlo je za proces, ki ni bil neboleč, saj so se Škoti, posebno tisti najbolj revni iz goratih predelov (Highlands), večkrat uprli in bili vsakokrat neusmiljeno zatrti. Proti koncu 18. stoletja so šle oblasti tako daleč, da so celo prepovedale domači jezik keltskega izvora in ljudem vsilile angleščino. Skušale so zatreti stare običaje, moškim prepovedale nositi "kilt", in skratka kriminalizirale vse, kar je bilo škotsko. Delno so bile pri tem uspešne, vsaj kar se jezika tiče, kajti odločna večina Ško-

tov govori jezik južnih sosedov, čeprav z narečnim naglasom. Pri tem pa je treba tudi reči, da njihove identitete le niso mogle zatreti.

Danes se dogaja, da doživlja gaelščina vzporedno z osamosvojitvenimi težnjami pravo renesanso, saj posebno na podeželju ni krajevnega napisa ali kažipota, ki ne bi bil dvojezičen. V mnogih šolah so uvedli pouk gaelščine, obstaja pa tudi srednja šola, kjer je slednja poglobljeni učni jezik. Očitno je, da je v človeški naravi nujna po osebni biti močnejša od privlačnosti angleške kulture in jezika, kljub temu, da sta svetovno razširjena in uveljavljena.

Kot Slovenca me ta ugotovitev potrjuje v zavesti, da je treba materni jezik čuvati kot dragocenost, ki zagotavlja psihološko ravnesje in osebno trdnost v vedno bolj razgibanem in globaliziranem svetu. Vliva mi pa tudi ponos, da smo znali Slovenci, kljub majhnosti in stoletni podvrženosti tujemu gospodarju, ohraniti svoj specifični jezikovni in kulturni obraz ter doseči stopnjo intelektualne samobitnosti, ki je Škoti ne bodo nikoli dosegli. Pa tudi če v bodoče pretrgajo svoje vezi z Anglijo.

To je ena od misli, ki so se mi porajale zadnja dva tedna med bivanjem v Veliki Britaniji. Na Škotsko sem šel

samo za week-end, v Angliji pa sem raziskoval najprej v Churchillovem arhivu v Cambridgeu, nato v Narodnem arhivu v Londonu in v British Library.

Ker pišem knjigo o partizanih, me zanima, kaj so britanski oficirji, poslani med vojno v naše kraje, da navežejo stike z njimi, poročali o svojih dogodivščinah in vtisih. Dva od teh sem tudi osebno spoznal. Majhnega in drobnega, ptici podobnega Billa Deakina, ki je bil Churchillov sodelavec pri pisanju njegovih vojnih spominov (poglavje o Titu je pravzaprav napisal prav on), in ogromnega škotskega aristokrata Fitzroya Macleana. Brskati po njunih papirjih, kakor tudi po papirjih Randolpha Churchilla, Winstona sina, ki ga je oče prav tako poslal med partizane, je nadvse zapeljivo početje. Noben od treh pa v izrazni moči ne more prekositi starega Churchilla, ki je znal z eno samo metaforo povzeti svoje politične načrte. Pravkar sem nalez na naslednjo iz julija 1944, ko je britanski premier še upal, da bo mogoče povezati narodnoosvobodilno gibanje z begunsko vlado v Londonu in tako rešiti prestol kralja Petra II. Karadjedjevića. V kratkem sporočilu zunanjemu ministru Anthonyju Edenu je zapisal: »Tito je tiger, ki ga je treba ujeti.«

Ni se mu posrečilo.



## ALI ZAHOD DOVOLJ SPOŠTUJE RUSIJO?

Mitja Lovriha

1/6

V šestih nadaljevanjih objavljamo seminarsko nalogo z naslovom Ali Zahod dovolj spoštuje Rusijo, ki jo je v začetku leta na Fakulteti za management na Univerzi na Primorskem v Kopru podal Mitja Lovriha pod mentorstvom prof. dr. Tončija Kuzmaniča. Osnovna misel je, da ravnanje, ki ga je Zahod z ZDA na čelu zavzel do Rusije v obdobju od razpada Sovjetske zveze do ukrajinske krize, kaže na nespoštljiv odnos. V nalogi je podana analiza štirih dejavnikov, ki nespoštljivo razmerje potrjujejo ter dokazujejo, da je te dejavnike Zahod podcenjeval ali ni upošteval. Zgodovinske okoliščine, vpliv pravoslavja, obstoj številne ruske manjšine se med seboj prepletajo in predstavljajo pomembne dejavnike pri boljšem razumevanju današnjih razmer, je med drugim zapisano v povzetku naloge.

Avtorju se zahvaljujemo.

## Uvod

Rusija je v meni že od rosne mladosti vzbujala veliko zanimanje. Na to največjo slovansko deželo, ki je obenem tudi največja država na svetu, sem vedno gledal kot na matuško vseh malih slovanskih narodov, občutil sem jo skoraj za svojo. Mogoče je na to vplivala tudi vzgoja, ki so mi jo posredovali predniki. V prvih povojnih letih se je nono1 udeležil delovnih brigad v Bosni. Leta 1948, ko se je že pripravljaj, da ga bodo sprejeli v vojaško šolo v Beograd, so mu nekega dne prišepetali, naj se nemudoma vrne domov. Vrnil se je in ugotovil, da bi v nasprotnem primeru mogoče pristal na Golem otoku, saj je njegov dom po nekako čudni razmejitvi padel onstran meje in pripadal coni A takratnega Svobodnega tržaškega ozemlja. Zaradi tega je bil opredeljen kot privrženec Stalina. Tekla so namreč leta, ko so sprejeli resolucijo Informbiroja. Sovjetsko zvezo smo tako pri nas doma vzljubili in postala je kot nekakšna najboljša oblika družbe. Ko je oče obiskal olimpijske igre leta 1980 v Moskvi je bil zelo navdušen nad sovjetsko organizacijo in redom, ki je tam vladal.

Bolj podrobno sem Rusijo spoznal v prvem študentskem obdobju, ko sem med drugim obiskoval tečaj ruščine. Zaposlitev mi je nato odvzela večino časa in ko sem se odločil, da ponovno uberem študijsko pot sem se začel srečevati s sodobnimi pojmi zahodnega znanja: učinkovitost, uspešnost, trg, ponudba, povpraševanje, planiranje, načrtovanje, nadziranje, vizija in poslanstvo, smotri in cilji, itd. Pri predavanjih predmeta Izzivi kritičnega managementa pa sem se srečal predvsem s kritičnim obravnavanjem današnje družbe, ki papagajsko poučarja prej naštete pojme. V današnjem norem tempu življenja sem dobil priložnost, da se sicer za kratek čas oddaljim od proučevanja zakonitosti (?) prej naštetih pojmov in da sestavim nekoliko manj običajen prispevek, ki mi omogoča, da grem za trenutek »proč« od običajnega raziskovanja. Namesto, da bi si zastavil običajna vprašanja kako nekaj doseči, kako postaviti cilje, kako nekaj organizirati, se bom osredotočil na iskanje smisla. Vprašal se bom po smislu nečesa, zastavil si bom vprašanje čemu?

Priložnost je da se po skoraj dvajsetih letih spet vrnem na mladostno ljubezen Rusijo, ko si je po razpadu Sovjetske zveze in krajšem obdobju Zahodu naklonjene (hlapčevske?) politike iz prve polovice devedesetih let prejšnjega stoletja spet pridobila pomembno politično vlogo na svetovni geopolitični šahovnici. To zanimanje in občasna nekomformistična duša (ki je v zadnjih letih po pravici povedano malo splahnela) sta dala povod, da se vprašam zakaj nam danes pri t.i. ukrajinski krizi na Zahodu množično trobijo, da so Ukrajinci žrtve ruskih ekspanzionističnih teženj, da je ruski predsednik Vladimir Putin diktator, ki se z vso silo brani uvajanju zahodnih demokratičnih načel. Ali imajo te predpostavke znanstveno podlago, ali so le sad zahodnjaških paradigem? Ali je zahodna civilizacija, preden bi podala končne ocene in sodila o pravičnosti nastale situacije, sploh upoštevala in analizirala zgodovinska dejstva na območju Rusije in njene okoliškega prostora? Po zbiranju prvih informacij o obravnavani problematiki se mi je takoj porodilo vprašanje, ali zahod dovolj spoštuje Rusijo?

Naš osrednji namen je ponuditi popolnejše informacije, ki bi pomagale pri razvozanju vprašanja, ali Zahod dovolj spoštuje Rusijo. V naši nalogi smo se osredotočili na dogodek ob ukrajinski krizi. Naš namen je sprožiti razpravo po analizi problema na bolj poglobljen način, po izpostavitvi nekaterih pogledov iz drugega zornega kota, ki jih pod vplivom puritanskih božjih pravil lahko spregledamo.

Naloga obsega tri poglavja. Uvodu sledi osrednji del, nato pa sklepne ugotovitve. V drugem poglavju smo najprej obrazložili našo izbiro, kako bi opredelili pojem spoštovanje. Nato sledi analiza ukrajinskega voza in njen pogled. Tu smo obravnavali štiri dejavnike, ki so po našem mnenju zelo pomembni pri razumevanju današnje situacije in še zlasti logike, ki jo v tej krizi zastopa Rusija. Zaustavili smo se pri zgodovinskih okoliščinah, pri vplivu pravoslavja oziroma pravoslavne cerkve, pri naslestitvi večje ruske manjšine v Ukrajini. Poglavje smo zaključili s pregledom današnjega od ZDA različnega geopolitičnega nazora Rusije.

Nalogo zaključujemo s sklepnimi ugotovitvami.

## Spoštovanje Zahoda Rusije v ukrajinski krizi

## Spoštovanje.

Najprej si moramo raztolmačiti, kakšen pomen sploh ima pojem spoštovanje. SSKJ2 opredeljuje pojem spoštovati na naslednji način: »imeti, kazati do koga zelo pozitiven odnos zaradi njegove moralno utemeljene veljave, vrednosti« (SSKJ). Ta definicija nas ni zadovoljila, zato smo se poglobili v zadevo in končno našli naši situaciji bolj primerno definicijo pri kitajskem filozofu Konfuciju. Konfucij je svoj nauk gradil na štirih načelih: ji- pravičnost, sin – iskrenost do sebe in drugih, šu – ne delaj drugim, česar ne bi rad, da drugi delajo tebi (pasivni jin princip) in čung – delaj drugim, kar bi rad, da drugi delajo tebi (aktivni jang princip) (MKZ 2011, 2). Prav Konfucijev pasivni jin princip smo si ga izklesali v glavo kot najbolj primerno definicijo spoštovanja; ne delaj drugim, česar ne bi rad, da drugi delajo tebi. Če se zdaj povrnemo k naši problematiki se lahko vprašamo, ali bi bile ZDA in Zahod zadovoljna, če bi se Rusija z njima obnašala na način, kot se one obnašajo z Rusijo?

## Pogled na ukrajinski voz

Ali je tako jasno in samoumevno, kdo je v Ukrajini napadalec in kdo žrtev? Ali je res Putin paranoičen vladar, lačen geostrateškega vpliva? Nekateri se s temi hipotezami ne strinjajo in so mnenja, da je za dogajanja v Ukrajini odgovoren Zahod, ki je od konca hladne vojne spodbujal širitev zveze Nato na vzhod, ob upoštevanju, da bi tako početje sprožilo nasprotovanje Rusije. Ukrajinska kriza je zato posledica dvajsetletnega procesa, ki so ga sprožile ZDA.

Glede ukrajinske krize prevladuje na Zahodu prepričanje, da Rusija išče življenjski prostor, Ukrajina pa je le njena žrtev, ki plačuje davek zaradi Zahodu naklonjenih teženj. Ruskega predsednika Vladimirja Putina se večkrat predstavlja kot tirana, najslabše mešanice carskega in sovjetskega voditelja. Skoraj da ni dvoma kdo je v Ukrajini napadalec in kdo žrtev, kdo je na »pravi strani zgodovine«, kot bi rekel predsednik ZDA Barack Obama.

se nadaljuje

## DUTOVLJE - Od jutri do nedelje 45. praznik terana in pršuta

## Tudi okrogla miza Kras, Trst in perspektive njune vzajemnosti

DUTOVLJE - Tridnevna tradicionalna prireditev Praznik terana in pršuta, ki bo potekala že 45. leto in sicer ta konec tedna (od jutri, 14. avgusta, do nedelje, 16. avgusta), bo z novim organizatorjem Razvojnimi društvom Kraševci za Kras, katerega predsednik je poznani in dolgoletni gostinec Svetozar Raspopović, ponudil nekaj novosti.

Kljub gospodarski in družbeni krizi si organizatorji želijo, da ostane praznik, ki je bil v Dutovljah, ki predstavlja jo osrčje dežele terana, prvič organiziran leta 1970, da bi osrednji praznik Kraševcev pritegnil čimveč obiskovalcev, ki častijo osrednja dva atributa Krasa. To pa sta prav gotovo teran in pršut.

Pripravili so bogat kulturni, športni, in etnološki ter zabavno družabni program, ki naj bi pritegnil več tisoč glav množico obiskovalcev iz domačih in tujih krajev. Največja zanimivost prireditve je še vedno povorka kmečkih voz, praznik pa spremlja tudi zborovanje vinogradnikov s podelitvijo nagrad najboljšim proizvajalcem terana.

Jutri se bo ob 18.uri v Godnjah odvijalo druženje ob obnovljeni vaški štirni, na Bunčetovi domačiji v Dutovljah pa se bo odvijal koncert triptih. Odprli bodo razstavo slik iz peska akad.slikarke Stanke Golob. Uro kasneje bo dosedanja kraljica terana Katrin Štoka iz Briškov predala krono novoizbrani kraljici terana, ki so jo izbrali na tajnem izboru, pravi predsednik komisije za izbor kraljice terana David Štoka, ki je tudi predsednik Društva vinogradnikov in vinarjev Kras. Sledila bo okrogla miza z naslovom Kras, Trst in perspektive njune vzajemnosti, ki jo bo vodil arhitekt Stojan Lipold. Čeprav se je ciklus dvajsetih pogovornih večerov Divača, mesto nad Reko, zaključil, pa je voditelj k razgovoru, ki naj bi osvetlil Trst in Kras v srednje evropskem kulturnem prostoru s poudarkom na perspektivi Kraševcev,



Kraljica Katrin Štoka bo predala krono

povabil pet gostov. Osrednji gost je arhitekt prof. Janez Koželj, podžupan Mestne občine Ljubljana, zadovoljen za prostorsko urejanje. Dr. Stanko Renčelj in dr. Miran Vodopivec bosta spregovorila o kraški kulinariki in teranu. O gospodarskih povezavah, ki se odvijajo z evropskimi integracijami, bo spregovoril bivši predsednik Gospodarske zbornice Slovenije Joško Čuk. Večer pa bo zaključil Albin Debevec, ki je veliko pripomogel k izgradnji Brestoviškega vodovoda kot predsednik sežanskega izvršnega sveta ter k vpisu Škocjanskih jam na svetovni seznam Unescove naravne in kulturne dediščine. Večer bo osvetlil zgodovino in pomen povezanosti mesta Trst s podeželjem, ki je bila predmet delitve po dveh svetovnih spopadih.

V soboto in nedeljo bodo potekale številne aktivnosti od pohodov, kolesarjenja, nogometa razstave Kraški mozaik na osnovni šoli, ustvarjanje iz kamna z Jernejem Bortolatom in rezbarjenje lesa s Tineto Kompara in Marjanom Rovitajem, predvsem pa bo poskrbljeno za ročno rezanje pršuta in točenje terana iz sodov, možno pa bo po-

kušati tudi domače dobrote. Odprte bodo tudi kleti dutovskih vinarjev. Ustvarjalno in zabavno raziskovanje za otroke bodo Pastirske igre. Ob 18.uri pa se bo v soboto na Bunčetovi domačiji pričela prireditev Kras malo drugače, kjer se bodo predstavili vinarji Čotar, Raspopović, Kukanja, Štemberger, Tavčar in Renčelj ob glasbi Tomaža Nedoha in Tria Hils.

Častni gost in pokrovitelj letošnjega praznika je predsednik države Borut Pahor. Osrednji nedeljski dogodek bo prav gotovo povorka okrašenih kmečkih vozov, ki bo ob 14. uri krenila od bencinske postaje do osrednjega prireditvenega prostora. V povorki bodo poleg vozov s kraško tematiko sodelovali še lipiška kočija in lipicanci, starodobniki, povirske mažoretke, sežanska godba in drugi. Po nagovoru sežanskega župana Davorina Terčona bodo predstavili novo kraljico terana. Podelili bodo priznanja najboljšim vinarjem, ki so prispevali 39 vzorcev terana na ocenjevanje v organizaciji Konzorcija kraških pridelovalcev terana ob pomoči Društva vinogradnikov in vinarjev Krasa ter Kmetijsko gozdarskega zavoda Nova Gorica. Razglasili bodo tudi najboljše živinorejce in vinogradniške kmetije, ki jim bodo podarili deset prašičev in tisoč litrski sod. Posebnost letošnjega praznika so tudi kraške okuševalnice, kjer bosta kuharska mojstra Peter Patajec in Simo Komel pripravila kulinarčni delavnici, na katerih bosta kot eno izmed sestavin uporabila terano in pršut. Povezovalce večera bo publicist Toni Gomišček. Ob degustacijah bo v nedeljo mogoče poskusiti tudi pečene-ga vola.

Poskrbljeno bo tudi za zabavo. V soboto zvečer bodo igrali Ognjenih 7, Zvita feltna in Roc'n'band s posebno gostjo Hanno Mazzini, v nedeljo pa ansambli Akordi, Tik-tak in Venera.

Olga Knez



## Rojstni dan brez sreče

LONDON - Mario Balotelli je včeraj praznoval 25. rojstni dan. Kot nogometaš nima česa se veseliti. Njegova kariere je na psu. Na pripravah Liverpoola se je predstavil debel in so ga najbrž dokončno odpisali. Z angleškim klubom ima veljavno pogodbo do leta 2018 za šest milijonov evrov letne plače. Ni verjetno, da bi bil kdo pripravljen prevzeti takšno finančno breme za tako nepredvidljivega igralca. Ali se sprijazni z mnogo nižjo plačo ali ga čaka selitev v ZDA ali Katar. Kjer igrajo odpisani ...



## Karlovićevih 10 tisoč

TORONTO - Hrvat Ivo Karlović je v drugem krogu teniškega turnirja v Torontu premagal osmega nosilca Kanadčana Miloša Raonića s 7:6 (1) in 7:6 (1). Ob tem je 2,11 metra visok šestinidesetletnik prišel do številke 10.004 asov v karieri in na večni lestvici na drugem mestu lovi vodilnega rojaka Gorana Ivanševića. Ta je dosegel 10.183 neubranljivih servisov. Karlović je bil tudi lastnik najhitrejšega servisa; namerili smo mu 251 km/h, nato pa ga je leta 2012 prehitel Avstralec Samuel Groth (263 km/h).

NOGOMET - Po torkovi zmagi v superpokalu

# Spet najmočnejši

Barcelona: Manj akademske igre, več globinskih podaj in več golov

RIM - Nogometaši Barcelone so po torkovi zmagi v evropskem superpokalu na dobri poti, da - tako kot leta 2009, ponovijo »sextete«, ko so osvojili vseh šest možnih domačih in mednarodnih lovorik v enem sončnem letu. Z zmago proti Sevilli so kar zadeva leto 2015 pod streho spravili četrti pokal, zdaj jim manjkata le še zmaga v španskem superpokalu (jutri in v ponedeljek proti Bilbauu) in svetovnem klubskem prvenstvu.

V Tbilisiju so Messi in tovariši sicer zmagali šele z golom Pedra v podaljšku, a če njihov nastop spdimo po prvi uri igre, ko je bil izid 4:1, lahko rečemo, da je Barcelona Luisa Enriquea spet najboljšo moštvo na svetu in malo verjetno je, da bi jim kdo lahko ta naziv ogrozil. V zadnjih desetih letih je Barcelona zamenjala več trenerjev (Rijkaard, Guardiola, Villanova, "Tata Martino, Luis Enrique), izgubila nekaj vrhunskih nogometašev ((Ronaldinho, Etoou, Puyol,

Xavi), merila moči z evropskimi velikanima (predvsem Real Madrid, Bayern in Manchester United), a je skoraj vedno izšla kot zmagovalka. Lionel Messi, njen nesporni lider, je v torek spravil v vitrino svoj 25. pokal v blaugrana dresu. Resnici na ljubo je lani kazalo, da se era katalonskega kluba izteka. Sezona je bila pod povprečna, vsi so pogrešali Guardiolo in se spraševali, ali bo Luis Enrique dorasel nalogi. Toda bivši trener Rome, ki se v večnem mestu ni obnesel (očitno je po svoji krivdi), je po težavnem začetku vendarle preobrazil moštvo in ga vnovič spremenil v zmagovalnega stroja. Tradicionalni »tiki-taka« je zamenjal z bolj globinsko in manj akademsko igro, rezultati pa so na dlani, saj - poleg vsega - Barcelona zdaj spet dosega dosti golov. O tem vedo še največ povedati Manchester City, Psg, Bayern in Juventus, ki jih je Barcelona odpihnila v ligi prvakov.

Lione Messi je z Barcelono osvojil že 25 naslovov

ANSA



PLAVANJE - Med mladinci na državnem prvenstvu na rimskem Foru Italicu

# Vidali finalist na 200 m prsno

Na koncu je z desetim mestom in deželnim rekordom dosegel izid kariere - Danes še na 50 m



## Obvestila

**ŠD KONTOVEL** organizira odbojarski kamp v sodelovanju z ZŠSDI. Igra, treningi v telovadnici in na odprtem igrišču, beach volley, zabava... Za deklice letnikov 2002-2008, od 31. avgusta do 5. septembra od 8.00 do 16.00 na kontovelskem igrišču. Prijave do 25. avgusta. Info: 328829922 (Tania) ali 3479037995 (Ilenia).

**NK KRAS** obvešča, da bo prvi trening za mladince 1997-1998 v ponedeljek, 17. avgusta, zbor ob 10.30, za naraščajnike 1999-2000 v torek, 18. avgusta, zbor ob 16.00 in za najmlajše 2001-2002 v torek, 25. avgusta, zbor ob 10.30. Vsi treningi bodo v Repnu. Info na tel. 040-2171044 (tajništvo) ali nkkras@gmail.com.

**AŠD SOKOL** organizira Poletni športni kamp na odprtem igrišču Sokola v Nabrežini od ponedeljka, 31. avgusta do petka, 4. septembra, za otroke letnikov 2001-2008. Prijave do 25. avgusta na tel. 340-8556304 (Marko) in 348-8850427 (Lajris) ali na csdadsokol@gmail.com.

**AŠK KRAS** - namiznoteniški odsek obvešča vse tekmovalne skupine in začetnike, da je prvi trening na ponedeljek, 17.8. 2015. Zbor je ob 18.00 uri v Športno Kulturnem Centru!

**ZŠSDI** sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici zaprta od 10. do 14. avgusta.

**AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZŠSDI** organizirata poletni center »Plesalček« za otroke od 3 do 8 let od 31. avgusta do 4. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah. Urnik: 7.30-17.00, kosila in malice vključeni. Info in vpis na tel.: 334-3611757 (Kristina), info@cheerdancemillemium.com.

**KOLESARSKI KLUB ADRIA** iz Lonjerja prireja tudi letos, prihodnjega 6. septembra, netekmovalni kolesarski »Maraton prijateljstva Ljubljana - Trst«, s startom ob 9.30 na Kongresnem trgu v Ljubljani. Vse informacije so objavljene med raznimi obvestili na spletni strani www.slosport.org.

**KK BOR in ZŠSDI** organizirata celodnevni Košarkarski Kamp na Stadionu 1. maja, namenjen deklicam in dečkom od 6. do 12. leta od ponedeljka 31. avgusta do petka 4. septembra. Za informacije in vpis: Karin Malalan 3406445370 ali karinmalalan@gmail.com.



Kar se mu je v torek za las izmuznilo na 100 m, mu je včeraj izdatno uspelo na dvakrat daljši razdalji. Repatski uspevalec Kristian Vidali je namreč na državnem prvenstvu na rimskem Foru Italicu dosegel v kategoriji mladincev izid kariere, s tem, da se je na 200 m v prsnem slogu z 10. časom uvrstil v popoldanski finale. Sedemnajstletni Vidali, ki tekmuje za tržaški klub Rari Nantes, je s časom 2:23,07 kar za dve sekundi izboljšal svoj osebni rekord, za 41 stotink sekunde pa tudi deželnega, kar je bilo dovolj za uvrstitev v finale.

»Moja kvalifikacijska skupina je bila najmočnejša izmed štirih, saj se nas je v njej kar pet uvrstilo v finale. Meni je to uspelo kot petemu. Prva skupina je imela dva finalista, druga tri, četrta pa nobenega,« je povedal Vidali, ki mu je to, da je nastopil med najmočnejšimi, pomagalo, da je dosegel tudi rekorden čas. »Ob zadnjem obratu pri 150 metrih sem videl, da sem blizu 4. oz. 5. mesta, kar mi je pomagalo, da sem do konca iztisnil vse od sebe,« je

## Še nekaj novosti pri KK Bor

Teden dni pred začetkom priprav je Dean Oberdan, trener košarkarjev Bora Radenske, ki bo nastopil v deželni C ligi Silver, dobil pomočnika. Namesto Dejana Faraglie bo to ldo Barzelatto, stari znanec KK Bor, saj je za časa državne C1, ko je člansko moštvo treniral Ferruccio Mengucci, pred desetimi leti že bil kondicijski trener. Nazadnje je vodil Basket 4 Trieste v D ligi.

O prihodu mladega Enrica Mozine iz San Vita (play-maker letnika 1995) smo že poročali. Vse kaže pa, da bo v okviru sodelovanja v projektu Jadran dres KK Bor oblekel tudi krični košarkar Tomaž Daneu, letnik 1997, ki je lani igral tudi pri Sokolu v D ligi. V novem okolju se bo pridružil starejšemu bratu Niku. Prvi trening članske ekipe bo v torek, 18. avgusta, ob 19.30 na Stadionu 1. maja. Velik praznik pa bo v Borovem športnem centru v petek, 11. septembra, ko bo prireditev ob 50-letnici košarke na Vrdeški.

še povedal dijak poklicnega zavoda Jožefa Stefana iz Trsta.

V popoldanskem finalu je nato Vidali tekmoval v skladu z jutranjim nastopom, bil je namreč za dve desetinki počasnejši (2:23,29) in je obdržal 10. mesto iz kvalifikacij.

»Svojega nastopa se zelo veselim. Računal sem sicer, da se bom izboljšal, nisem pa pričakoval, da bom kar za dve sekundi hitrejši. Sem pa bil danes dosti blijsproščen kot včeraj,« je še povedal Vidali.

Repenca, ki ga trenira Andrea Matteucci, čaka danes še en nastop in sicer na najkrajši razdalji, to je 50 metrov prsno.

»V tej disciplini nimam veliko možnosti za uvrstitev v finale. Moral bi se namreč izboljšati najmanj za sekundo, kar pa je na tako kratki razdalji zelo težko,« pred današnjim nastopom objektivno ocenjuje svoje možnosti Repenc, ki bo prihodnje leto prestopil v višjo kategorijo kadetov, čez dve leti pa bo član. Kakorkoli že, če vemo, da je bil v torek na 100 m enajsti, oba dneva pa je izboljšal svojo prejšnjo znamko, lahko zapišemo, da se je na ključni tekmi sezono predstavil v pravi formi. (ak)

## PLANINSKI SVET

### AO v severni steni Triglava

Tri mladi alpinisti alpinističnega odseka SPDT so se četrtek 6. avgusta pomerili z dolgo nemško smerjo v mogočeni steni Triglava. Smer je dolga 100 metrov in je ocenjena na težavnosti III / IV-. V steni so plezali kar 12 ur, kajti je stena zares veličastna, veliko je prečenj in veliko smernih ugank, saj obstaja veliko težjih variant te smeri. Smer se odcepi desno od smeri čez Prag, kjer začenja tudi Slovenska smer. Nemška smer pa cilja navpično proti Nemškemu turncu, desno od Wegnerjeve grape. Nekoliko višje od tega turnca se smer razcepi, po levi vodi Zimmer - Jahnov iztop, desno pa se nadaljuje dolga nemška smer. Ob lepem vremenu in plezanju so fantje premagovali metre na metre in tudi iz-



redno slikovite prehode, po luskah in razih. Za izstopno varianto so se odločili slediti Jugovim policam preko zelo krušljivega sveta na Plemenice, kjer se tudi smer konča. Čas je bil za kratek počitek in sliko, nato so se hitro vsmerili preko Plemenice, občudovali Sfingo in Anfiteater v triglavski steni, do Brambergove zavarove plezalne poti, kjer so sestopili na Luknjo in nato še do Aljaževega doma. Vsega skupaj so naši alpinisti hodili in plezali približno 18 ur.

## Več možnosti za Ol 2016

LJUBLJANA - Ker je svet Mednarodne košarkarske zveze sprejel sklep o povečanju števila sodelujočih ekip na kvalifikacijskih turnirjih za olimpijske igre 2016, bo v kvalifikacije po novem zanesljivo potovala ekipa, ki bo na letošnjem eurobasketu zasedla sedmo mesto, v kolikor bo vsaj enega od treh kvalifikacijskih turnirjev za največji športni dogodek na svetu gostila Evropa, pa bo na turnirju lahko zaigrala tudi osmouvrščena reprezentanca eurobasketa 2015. V nasprotju z napovedanim bo torej na EP na sporedu tudi tekma za 7. mesto.

## Tehnologija na Pokalu Tim

REGGIO EMILIA - Na drevišnjem troboju med Interjem, Milanom in Sassuolom ta Trofeju Tim bodo preizkusili napravo »Goal-Line Technology«, ki bo v bližajoči se sezoni A-lige v uporabi na vseh igriščih. O tem, ali je žoga prešla golovo črto bo sodnik obveščen v pičli sekundi.

1.SNL - 5. krog: Rudar - Krško 1:1 (1:1), Krka - Domžale 0:4 (0:2), Olimpija - Luka Koper 4:1 (2:1), Maribor - Celje 1:0 (0:0).

## Svetovni prvak poškodovan

ZÜRICH - Svetovni prvak v smuku Švicar Patrick Küng bo moral zaradi poškodbe kolena več tednov počivati in zato tudi ne bo odpotoval na snežne priprave v Čile. Zdravnik reprezentance mu je svetoval šest do osem tednov premora.

## Bundesliga z aplikacijo

BERLIN - Nemška nogometna Bundesliga se širi na področje mobilne tehnologije. V novi sezoni, ki se v Nemčiji začne jutri, bodo navijači prvič lahko uporabljali uradno aplikacijo lige in se seznanili z novicami in drugimi podrobnostmi. »Digitalizacija nam prinaša nove možnosti komunikacije z našimi navijači v Nemčiji in širom po svetu,« je povedal poslovodja lige Christian Seifert. Sicer pa je liga že aprila napovedala tudi novo video platformo, kjer si bo možno ogledati najbolj zanimive in odločilne trenutke tekmoval, ki pa bo plačljiva.

## Iz Latvije v Ljubljano

LJUBLJANA - Košarkarski klub Union Olimpija se je okrepil z 28-letnim in 207 cm visokim, robustnim latvijskim centrom Ronaldsom Zakisom, ki je v lanske sezoni nastopal za VEF Rigo.





## VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



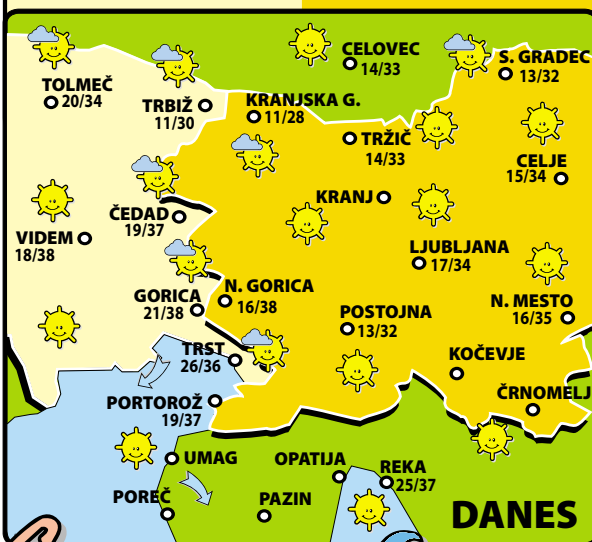
Nad srednjo Evropo in Alpami je šibko območje visokega zračnega tlaka. Ob šibkih vzhodnih vetrovih se nad našimi kraji zadržuje topla in razmeroma suha zrak.

Danes bo jasno do delno oblačno. Popoldne v gorah in na Krasu se bo pooblačilo. Ob obali in na vzhodu bo popoldne pihal vetrič, zvečer pa burin. Zelo bo vroče in še bolj soparno.

Danes bo pretežno sončno. Najnižje jutranje temperature bodo od 12 do 19, ob morju do okoli 21, najvišje dnevne od 29 do 35, na Goriškem do 37 stopinj C.

Jutri bo nebo spremenljivo oblačno. Z morja bo pihal šibak veter, ki bo rahlo znižal temperaturo, še vedno pa bo soparno. Popoldne obstaja možnost krajevnih ploh.

Jutri bo pretežno sončno, popoldne pa bo možna kakšna vročinska nevihta. V soboto bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo, čez dan bodo nastale krajevne plohe in nevihte. Nekoliko manj vroče bo.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.02 in zatone ob 20.17  
Dolžina dneva 14.15

**LUNINE MENE**  
Luna vzide ob 4.53 in zatone ob 19.23

**NA DANAŠNJI DAN**  
2006 – Že drugič v tem mesecu so na Kredarici izmerili 10 cm snega.

**PLIMOVANJE**  
Danes: ob 3.46 najnižje -55 cm, ob 9.52 najvišje 35 cm, ob 15.46 najnižje -20 cm, ob 21.25 najvišje 41 cm.  
Jutri: ob 4.14 najnižje -57 cm, ob 10.17 najvišje 38 cm, ob 16.18 najnižje -23 cm, ob 21.56 najvišje 41 cm.

**MORJE**  
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 26,2 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**  
500 m ..... 27  
1000 m ..... 23  
1500 m ..... 20  
2000 m ..... 15  
2500 m ..... 11  
2864 m ..... 9  
UV indeks bo ob jasnem vremenu sredi dneva po nižinah dosegel 8 in v gorah 9.

## Uggie odšel v večna lovišča



LOS ANGELES - Prikupnega psa Uggieja, ki je zaslovel z nastopom v z več oskarji nagrajenem filmu Umetnik v režiji Michela Hazanaviciusa, so bili primorani uspavati. Za 13-letnega terierja vrste Jack Russel je bil usoden tumor na prostati. Uggie se je ob boku igralca Jeana Dujardina občinstvu prikupil s svojimi triki in ljubkostjo. Komična drama, ki je nastala kot poklon zlati dobi Hollywooda, je leta 2012 prejela pet oskarjev - za najboljši film, režijo, glavno moško vlogo, glasbo in kostumografijo. Dujardin se je Uggieju poklonil s tvitom: "Z lepimi spomini na mojega izjemnega kolega: Uggie, počivaj v miru."

## Po poti mušketirja d'Artagnana



TOULOUSE - Ljubitelji ježe se bodo lahko leta 2017 na konju podali po poti znamenitega mušketirja d'Artagnana. Začetek d'Artagnanove evropske poti bo v francoskem kraju Lupiac, kjer se je mušketir rodil pred 400 leti, jezdec pa bo do 4000 kilometrov dolgo popotovanje po Franciji, Belgiji, Nemčiji, Italiji in Španiji sklenil v nizozemskem Maastrichtu, kjer je d'Artagnan leta 1673 umrl. Charles de Batz-Castellmore, grof d'Artagnan, je bil resnična osebnost, ki je služila francoskemu kralju Ludviku XIV. kot vodja mušketirjev. Njegove prigode je v literaturo preliel Alexandre Dumas.

MOSKVA - Petnajstletnica tragedije ruske jedrske podmornice Kursk

# Percepcija se z leti spreminja

Admirali za ponesrečene mornarje niso naredili praktično nič, a danes se s tem polovica Rusov ne strinja



V nesreči več kot 150 metrov dolge in 15.000 ton težke podmornice K-141 12. avgusta leta 2000 je na globino 108 metrov potonilo 118 članov posadke

MOSKVA - Rusija je včeraj obeležila 15. obletnico tragedije ruske jedrske podmornice Kursk, ki je 12. avgusta 2000 med vojaškimi vajami z vsemi 118 člani posadke potonila na dno Barentsovega morja. Ob tej priložnosti so se mornarji Severnomorske flote na več slovesnostih poklonili umrlim kolegom ter v spomin nanje na grobove položili cvetje in vence. Osrednja prireditev je bila v vasi Vidjajevo v Murmanskiji regiji, od koder je podmornica leta 2000 poslednjič izplula. Slovesnosti so se s spominsko mašo začele že zgodaj zjutraj, nadaljevale pa ob spomeniku mornarjem, umrlim v oceanu.

Tudi v Murmanskju je ob spomeniku mornarjem potekal shod mornarskih enot Severnomorske flote. Shod se je zaključil z minuto molka ob 11.28 po moskovskem času. Točno ob tej uri je

pred 15 leti na podmornici odjeknila prva eksplozija. Vse ladje so plule z zastavami, spuščeni na pol droga in vključeni sireni.

Nesrečo več kot 150 metrov dolge in 15.000 ton težke podmornice K-141 je povzročila obsežna eksplozija v prostoru za torpede, ki je sledila prvi, manjši eksploziji. Zatem je Kursk s 118 člani posadke potonil na globino 108 metrov.

Kasneje je postalo jasno, da je nekaj mornarjev strahovito eksplozijo prednjega dela podmornice preživelo in v zadnjem delu čakalo na rešitev.

Poslovilno pismo, ki so ga našli pri ponesrečenem poročniku, je bil dokaz, da je nesrečo preživelo vsaj 23 mornarjev. A admirali ruske severnomorske flote za ponesrečene mornarje niso naredili praktično nič.

Ruska in svetovna javnost sta o dogodkih in

nesreči Kurska izvedli šele po dveh dneh. Potem ko je ruska mornarica z zastarelo tehniko skušala zaman priti do podmornice na morskem dnu, je Kremelj nekaj dni kasneje za pomoč le zaprosil tujino. A pomoč britanskih in norveških posebej usposobljenih potapljačev je prišla prepozno, šele 19. avgusta oz. teden dni po nesreči.

Sicer pa Rusi, glede na nedavno opravljeno anketo, z leti vse bolj verjamejo, da so oblasti takrat naredile vse, kar je bilo v njihovi moči, da bi rešili preživle v podmornici. Letos se je namreč s to trditvijo strinjalo 40 odstotkov vprašanih, medtem ko je še pred petimi leti tako menilo 34 odstotkov vprašanih, leta 2000 pa 23 odstotkov vprašanih. V anketi, ki so jo izvedli med 17. in 20. julijem, je sodelovalo 800 ljudi, je poročala ruska tiskovna agencija Interfax. (STA)

TOKIO - 30-letnica

## Druga največja nesreča v zgodovini potniškega letalstva

TOKIO - Na Japonskem so včeraj obeležili 30. obletnico letalske nesreče prevoznika Japan Airlines (JAL), v kateri je umrlo 520 ljudi. Gre za najhujšo letalsko nesrečo na Japonskem ter drugo najhujšo na svetu nasploh. Najbolj smrtonosno je bilo namreč trčenje letal na Kanarskih otokih leta 1977. Usodni let 123 je bil notranji let boeinga 747 na relaciji med Tokiom in Osako. 12. avgusta 1985 je letalo le 12 minut po vzletu zaradi tehnične napake eksplodiralo in se 32 minut kasneje zaletelo v gorski greben Osutaka v gorovju Takamagahara, 100 kilometrov od Tokia. Umrlo je vseh 15 članov posadke ter 505 od 509 potnikov. Ob nesreči je bilo letalo na svojem petem od šestih planiranih letov tistega dne.

V nesreči so umrli skorajda samo Japonci. Vsako leto v tem obdobju na Japonskem obeležujejo tradicionalni tridnevni festival obon, v okviru katerega mnogi potujejo v svoje domače kraje oziroma v turistična mesta.

Na letalu so bili sicer še štirje potniki iz Hong Konga, po dva iz Italije in ZDA ter po eden iz tedanje Zahodne Nemčije in iz Velike Britanije. Nesrečo so preživele štiri potnice.

Zaupanje Japoncev v domačo letalsko družbo je po nesreči dramatično upadlo, število potnikov na domačih letih pa se je zmanjšalo kar za tretjino. Leta 1986 se je med novoletnimi prazniki prvič po desetletju na čezoceanski let JAL vkrcalo manj potnikov kot leto poprej. Nekateri so se odločili presedlati na Nippon Airways (ANA).

JAL je po nesreči sorodnikom žrtev plačal 7,6 milijona dolarjev odškodnine, a obenem ni prevzel odgovornosti za nesrečo. Predsednik družbe je sicer takrat odstopil, medtem ko je direktor JAL za vzdrževanje storil samomor.

Leta 2009 so na mestu nesreče postavili stopnice z ograjo, leto kasneje je prizorišče obiskal takratni minister za promet. Vsako leto se v spomin na žrtve nedaleč od prizorišča strmoglavljenja zberejo svojci in prijatelji umrlih.

Leta 2006 so v prostorih tokijskega mednarodnega letališča odprli center za promocijo varnosti, ki je namenjen predvsem urjenju zaposlenih ter opozarjanju na varnost na letalu. Prav tako velik poudarek namenjajo osebni odgovornosti letalskega osebja za zagotavljanje varnosti potnikov. JAL medtem leta 123 že 30 let nima več, ampak ga je nadomestil z letom številka 127.